

ՄԱՍԻՍ

ՀԱՅԱԹԱԹԵՐԹ

Իւ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 17 (1367) ՇԱԲԱԹ, ՄԱՅԻՍ 17, 2008
VOLUME 28, NO. 17 (1367) SATURDAY, MAY 17, 2008



Պաշտօնաթերթ
Ա.Դ. ՀՆՉԱԿԵԱՆ ԿՈԼՍԱԿՋՈՒԹԵԱՆ
ԱՐԵՎԱՄՏԵԱՆ ԱՐԵՐԻԿԱՅԻ

MASSIS Weekly
1060 N. Allen Ave. Suite 101
Pasadena, California 91104

Փիթեր ՍԵՄՆԵՊԻ-
«ԵՒՐԱՄԻՈՒԹԻՒՆԸ ՊԻՏԻ
ՀԵՏԵՒԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ԿՈՂՄԵ ԵԽԵՎ-Ի
ԲԱՆԱՉԵԻ ԿԱՏԱՐՄԱՆ»

Հարաւային կովկասի մէջ եւ-
րամիութեան յատուկ ներկայացու-
ցիչ Փիթը Սեմնեպի յայտարա-
րած է որ, եւրամիութիւնը պիտի
հետեւի տեսնելու համար թէ, Հա-
յաստան ինչպէս կը կատարէ
եւրոպայի Խորհուրդի Խորհրդա-
րանական վեհաժողովի (ԵԽԽՎ)
բանաձեւը:

Պատասխանելով «Ազատու-
թիւն» ռատիոկայանի հարցերուն
Սեմնեպի ըսած է որ, Բանաձեւի
կատարման ընթացքը կը դառնայ
այն հիմքը, որմէ ելլելով մենք կը
կայացնենք հետագայ որոշումնե-
րը՝ ինչպէս առաջնորդուիլ Հայաս-
տանի հետ յարաբերութիւններուն
մէջ:

Բանաձեւի յստակ դրոյթնե-
րու մասին Եւրամիութեան յատուկ
ներկայացուցիչը ըսած է. - «Կան
էական ինդիրներ, պահանջներ,
օրինակ՝ այն բոլոր հիմնարար
ազատութիւններու վերականգնու-
մը, որոնք սահմանափակուցան

Շար. Էջ 4

Ս.Դ. ՀՆՉԱԿԵԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ԴԱՏԱՊԱՐՏԷ
ԼԻԲԱՆԱՆԱՐԱՅՈՒԹԵԱՆ ՌԱՏԻՕ ՍԵՒԱՆԻ ՀՐԿԻՉՈՒՄԸ

Շաբաթ, Մայիս 10-ի առա-
ւոտեան «Հըզպալլահ»ի զինեալ-
ներ մուտք գործելով հայկական
«Ռատիօ Սեւան»-ի արեւմտեան
Պէյրութի մէջ զտնուող կեդրոնը
հրկիզած են զայն:

Ս.Դ. ՀՆՉԱԿԵԱՆ ԿՈԼՍԱԿՋՈՒ-
ԹԻՒՆԸ յայտարարութեամբ մը եկաւ
դատապարտելու Ռատիօ Սեւանի
հրկիզումը:

Շաբաթ, 10 Մայիս 2008-ին,
Ս.Դ. Հ. Կ. Լիբանանի Շրջանի Վա-
րչի Մարմինը գումարեց արտա-
կարգ նիստ մը: Նիստի ընթացքին
քննարկուեցան Լիբանանի քաղա-
քական եւ ապահովական վերջին
զարգացումները: Ս.Դ. Հ. Կ. Լիբա-
նանի Շրջանի Վարչի Մարմինը
դատապարտեց լսաւ-տեսողական մի-
ջոցներու դէմ կատարուած իսափա-
նարարութիւնները, եւ այս առի-
թով Ռատիօ Սեւանի հրկիզումը:

Ս.Դ. Հ. Կ. Լիբանանի Շրջանի
Վարչի Մարմինը խստիւ դատա-
պարտեց Պէյրութի եւ Լիբանանի
այլ շրջաններու մէջ, քաղաքացի-
ներու եւ պետական մանձնաւորու-
թիւններու կարուածներուն պա-
շարժան փորձերը:

Այս պատասխանատու եւ ճա-

կատարական պահուն, Ս.Դ. Հ. Կ.
Լիբանանի Շրջանի Վարչի Մար-
մինը հակամարտութեան կողմե-
րուն կու կ'ուղղէ փոխհակացողու-
թեան ու երկխօսութեան ճամբով,
լուծելու իրենց միջեւ վիճելի հար-
ցերն ու տարակարծութիւնները
յանուն վաղուան ազատ, գերիշխան
եւ անկախ լիբանանին:

Ընդդիմութեան եւ իշխանա-
մէտ ուժերուն միջեւ տեղի ունեցող
բախումներու ընթացքին լիբա-
նանահայութիւնը որեւէ կորուստ
չէ ունեցած, բացի Ռատիօ Սեւանի
հրկիզումէն:

Լիբանանի խորհրդարանի
ՀՆՉԱԿԵԱՆ պատգամաւոր Տօքթ.
Եղիկ ձէրէճեան Ազատութիւն
ռատիոկայանին յայտնած է որ
Ռատիօ Սեւանը կը գործէ կառա-
վարածէտ ուժերու հովանիին տակ,
որու պատճառով ալ շաբաթ առա-
ւոտեան դարձած է ընդդիմադիր
«Հըզպալլահ»ի շարժման զինեալ-
ներու թիրախը:

Ընկ. ձէրէճեան տեղեկացու-
ցած է որ, ռատիոկայանի միուումը
վերսկած է, մէկ այլ վայրէ:

Ռատիօ Սեւանի տնօրէն Արա
Սիսերեան իր կարգին «Ազատու-
թիւն» ռատիոկայանին ըսած է թէ,
100 տոկոսով հրկիզուած է ռատի-

ուկայանը: Բացյ 12 ժամ չէր անցած
վերադարձաւ եթեր: Ան չէ ուզած
սակայն յատակացնել, թէ որ վայ-
րէն եւ ինչ սարգաւորումներով
այժմ կը ափուուի ռատիոկայանը:

Արա Սիսերեան նաեւ հաստա-
տած է Ընկ. ձէրէճեանի փոխան-
ցած տեղեկութիւնը, որ յարձակու-
մը կատարուած է շիա մահենտա-
կաններու «Հըզպալլահ» կուսակ-
ցութեան զինեալներուն կողմէ:

«Այս նախապէս ծրագրուած
յարձակում էր: Դէպէին մի քանի
ժամ առաջ մէնք տեղեկութիւն
ստացանք, որ զալու են եւ հրկի-
զելու ռատիոկայանը: Տեղեկու-
թիւնը ստացանքավայի ետքը: Եր-
կու ժամ ետք եկան եւ ամբողջու-
թեամբ հրկիզեցին կայանը», - պատ-
մած է Արա Սիսերեան:

Միւս կողմէ հայկական երեք
կուսակցութիւնները՝ Ս.Դ. Հ. Կ., ՀՅԴ, ՀՅԴ,
եւ ՌԱԿ Լիբանանի մէջ տեղի
ունեցող իրադարձութիւններուն
կապակցութեամբ հրատարակեցին
հետեւեալ յայտարարութիւնը.

«Ուրբաթ, 9 Մայիս 2008-ին,
Շաղպուեան կեդրոնին մէջ հայկա-

Շար. Էջ 4

ՀԵԼՍԻՆՖԵԱՆ ԱՍԱՄԲԼԵԱՆ ԱՐԱԶԱՆԳ ԿԸ
ՀՆՉԵՑՆԵ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԵԶ ՏԻՐՈՂ
ԿՑՈՒԹԵԱՆ ՎԵՐԱԲԵՐԵԱԼ

Հելսինֆ-ի նախագահ Լուիս
Մարիա Տէ Պոյչին ուղղուած նա-
մակին մէջ կազմակերպութիւնը
իր մտահոգութիւնը կը յայտնէ, որ
հակառակ արդէն անցած է մէկ
ամիս ԵԽԽՎ-ի բանաձեւի ընդու-
նումէն, սակայն մինչ այժմ կը
շարունակուին անսպասութեան մէջ
գտնուիլ քաղաքական հայեացքնե-
րու համար ձերբակալուած քաղա-
քացիներ:

«Իբր քրէական յանցագոր-
ծութիւն կատարելու մէջ մեղադ-
րուու քաղաքանտարկեալների գոր-
ծի նախաքննութիւնը կամ չէ այն տա-
րած իրականացուում է ակնյատ ճնշումներով, կեղծիքնե-
րով եւ շինծու ապացուցիչներով:

«Դատարանը քաղբանտարկ-
եալներին մեղաւոր է ճանաչուած
իշխանութիւնը բոնութեամբ գաւ-
թելու կամ զանգուածադային միջո-
ցառումներին մասնակցելու հա-
մար: Նրանց նկատմամբ կիրառ-
ուած են պայմանական պատիժներ,
որոնք իրենց բնոյթով համար պա-
տուած են պայմանական պատիժներու

իրենց բնոյթով համար պատուած են
գործարք ապօրինաբար մեղադ-
րուու զոհի եւ անպատի դահիճի
միջեւ: Զոհի երը ազատութեան մէջ
զտնուելու համար համաձայնուում
են անհիմն մեղադրանքների հետ՝
տալով սուտ ցուցմունքներ թէ՝
իրենց, թէ՝ իրենց համախոհների
դէմ, այսպիսով վճարելով ծանր
փրկազին» ըստած է Հելսինֆեան
ասամբլեալ նամակին մէջ:

«Մինչ այժմ էլ շարունակուած
են ապօրինաբար բերման ենթար-
կել, անցայտ ուղղութեամբ տանել
եւ անպատութեան մէջ պահել
քաղաքացիներին: Հրապարակացին
ամենափոքը ակտիվութիւնն ու-
ղեկցւում է ոստիկանական ուժերի
հրապարակացին ցուցադրմաք, որն
ուղղակի հանդիսանուած է հոգեբա-
նական ճնշումը քաղաքացիների
նկատմամբ: Կալանքների ժամկէտ-
ները առանց որեւէ հիմքի, ապօրի-
նաբար երկարագուում են դատա-
պատութեան մէջ պահել ընդ-
դիմադիր գործիչներին եւ ակտի-
վիստիներին: Հրապարակացին

գաւթելու գործիչներին ակտիվութեան մէջ պահել ընդ-
դիմադիր գործիչներին եւ ակտի-
վիստիներին: Հայացած հայեացքնե-
րու կամ այն առաջարկուած է ակտի-
վիստիներին ակտիվութեան մէջ պահել ընդ-
դիմադիր գործիչներին եւ ակտի-
վիստիներին:

Մայիս 8-ին Հա-

յաստանի մէջ նշուե-
ցած երկրապահի օրը

եւ այս առթիւ Եռաբ-
րուր այցելեցին հա-
մաժամուղով վրական

շարժման առաջ-
նորդնը՝ Լեւոն Տէր-
Պետրոսեան, Արամ

Սարգսեան, Ստեփան
Դեմիրճեան, Լիւս-
միլա Սարգսեան եւ

այլ կուսակցութեանց
ղեկավարները, ինչ-
պէս նաեւ երկրա-
պահ Կամաւորական
Միութեան, երիտա-
սարդական եւ կա-
նանց կազմակերպու-



Լեւոն Տէր-Պետրոսեան վարդեր կը զետեղէ վազգել Սարգսեանի շիրմահարին

Սպայի Տան մօտ տեղադր-
ուած վազգին Սարգսեանի կի-
սանդրիի մօտէն խումբ մը երի-
տասարդներ երթով, բուռնցքնե-
րը վեր պարզած, «Ազատ, անկախ
Հայաստան» վանկարկումներով
եկան եւ առաքելուր. «Մենք ոտքով
գալով, յարգանքի տուրք մատու-
թեցինք մեր բոլոր գործիչների վազ-
գութեամբ մէջ մէջ եղած էր անոնց
գաւկի՝ վազգին Սարգսեանի աւան-
դը:»

Շար. Էջ 5

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ԸՍՏ ՖՐԱՆՍՎԱՅԻ ՓԱՍՏՎԲԱՆԻ, ՄԻԱՅՆ ՈՍՏԻԿԱՆՆԵՐԻ ՑՈՒՑԱՌԻՆՔՆԵՐԻ ԱՊԱՑՈՅՑ ԼԻՆԵԼ ՉԵՆ ԿԱՐՈՂ

**ԵՐԵՒԱՆ, ՆՈՅԵԱՆ ՏԱ-
ՊԱՆ:** 5-օրեաց այցով Հայաստա-
նում էր գտնուում Ֆրանսիայի հայ
փաստաբանների եւ իրաւաբաննե-
րի միութիւնից փաստաբանների
6-հոգանոց խումբը, որը եկել էր
յատկապէս ընտրութիւններին, եւ
մասնաւորապէս, Մարտի 1-ի դէպ-
քերի կապակցութեամբ հայաստան-
ցի գործընկերներին աշակցելու
նպատակով։ Միութեան վարչական
խորհրդի անդամ Ժերար Գուլակ-
եանը «ՆՈՅԵԱՆ ՏԱՊԱՆ»-ի
թղթակցին յաւնեց, որ իրենց
տպաւորութեամբ լարուածութիւն
է զգացում է փաստաբանների եւ
արդարաստութեան մարմինների աշ-
խատանքում։ «Այս պահին մեզ
թւում է, որ փաստաբաններին
մերժուել է տեղեակ լինել գործի,
քննչական վարոյթի մանրամասնե-
րին», - ասաց Փրանսահայ փաստա-
բանը։ Նա նշեց նաեւ, որ իրենք
«հիմնականում մտահոգուած են
այս գործերի ընթացքուն պաշտ-
պաննեալներին պաշպաննելիս փաս-
տաբանների ունեցած բարդութիւն-
ների կապակցութեամբ»։ Խումբը
հանդիպել է տեղացի փաստաբաններին, որոց կալանաւորուածների,
ու նաեւ արդարադատութեան նա-
խարար Գէորգ Դանիէլեանի հետ։
«Մենք զգում ենք, որ բաւականին

ուժեղ ճնշումներ են գործադրուում, չեն յարգուել դատավարական եւ քննութեան որոշ ընթացակարգեր։ Կը կարողանայինք աւելի մանրա-մասն եւ կոնկրետ պատասխանել, եթէ կարողանայինք աւելի մանրա-մասն ծանօթանալ գործերին եւ նաև մասնակցել դատավարութիւններին»։

Ֆրանսահայց փաստաբանը այցի վերջին օրը ներկայ է գտնուել իշխանութեան ներկայացուցչի դէմուզ վտանգաւոր բռնութիւնն գործադրելու մէջ մեղադրուող, նախկին ազատամարտիկ Խաչիկ Գասպարեանի գործով դատաքննութեանը։ «Անհնարին է մարդուն բանտարկել, եթէ չկան կոնկրետ ապացուցներ նրա գործում», - ասաց Չոլակեանը, ընդգծելով, որ բոլոր երկրներում միայն ոստիկանների ցուցմունքը ապացուց չի համարւում։

Նախատեսւում է, որ այցի
արդիւնքների վերաբերեալ մինչեւ
Մայիսի վերջ կազմակերպութեան
կողմից կը պատրաստուի զեկոյց
Պրն. Զոլակեանը չբացառեց, որ
ֆրանսիացի փաստաբանները կը
վերադառնան ոչ կառավարական
կազմակերպութիւնների ներկայա-
ցուցիչների հետ՝ ներկայ գտնուե-
լու դատապարութիւններին:

ԿԱՐԱՊԵՏ ՌՈՒԲԻՆԵԱՆՆ ԱԶԱՏ Է ԱՐՁԱԿՈՒԵԼ

ԵՐԵՒԱՆ, «ԱՅԲ-ՔՖ»: ՀՀ
գլխաւոր դատախազի գրաւոր ցու-
ցումով՝ Մայիս 12-ին փոխուել է
ԱԺ նախկին փոխխօսնակ, իշխա-
նազաւթութեան վասառով յարուց-
ուած քրէական գործով մեղադ-
րուող Կարապետ Ռուբեինեանի խա-
փանման միջոցը՝ կալանքը փոխա-
րինուել է հանրապետութիւնից չե-
ռանալու մասին առորագրութեամբ։
Տեղեկութիւնը հաստատեց ԳՀՀ
գլխաւոր դատախազի խօսնակ Սո-
նա Տռուղեանը։

Գլխաւոր դատախազի ցու-
ցումը հիմնուած է նրա վրայ, որ
կարպեա Ռուբինեանի հետ քննչա-
կան անհրաժեշտ հիմնական գոր-
ծողութիւնները կատարուած են, եւ
նրան անազատութեան մէջ պահելն
այլեւս նպատակացարմար չէ, բացի
այդ, դատախազը համոզուած է, որ
նա քննութիւնից չի թաքնուի եւ չի
խոչընդոտի նախաքննական մարմ-
նի գործունէութեանը:

Յիշեցնենք, որ Կարապետ Ռուբինեանը մի քանի անգամ մեկուսարանում հացադուլ է յայտարարել։ Նրան մեղադրանք է առա-

ՀԱՆՐԱՅԻՆԻ ԵԹԵՐՈՒՄ ԿԸ ԼԻՆԵԼ ԱՄԵՆՕՐԵԱՅ ԲԱՆԱՎԵճԵՐ

Հանրային հեռուստառադիրընկերութեան խորհրդի նախագահ Ալեքսան Յարութիւնեան պատասխանեկիլով «ֆառանգութեան» պատգամաւոր Արձէն Մարտիրոսեանի հարցին, թէ. «Ինչու են ազգային նկարագրին ոչ յարիր շուռները Հանրայինի եթերում այդքան շատ, փոխարէնը, օրինակ, ընդդիմադիրներն ի սպառ վերացած են հանրայինի եթերից. ո՞վ է թոյլ տուել, որ հանրային հեռուստարձնկերութիւնը պետքի ջէի միջոցներից սնուելով, ունենալով իր հիմքում մեր քաղաքացիների գումարները, որոնք ունեն սահմանադրական իրաւունք հաւասարակշուուած տեղեկատուութիւն ստանալու, չտրամադրի այդպիսի տեղեկատուութիւն», Ալեքսան Յարութիւնեանը պարզաբանեց, «Դրանք իսկապէս քիչ են եղել մեր եթերում», բայց խոստացաւ, որ նախատեսուող բարեփոխուումները աստիճանաբար կը տեսնենք մեր աչքերով, իսկ սեպտեմբերից 50 տոկոսով քաղաքական հաղորդումների ած կը նկատուի եւ գրեթէ ամենօրեայ բանավէճներ կը լինեն եւ նշուած բացը կը լացուի»:

Քաղաքական հաղորդումների եւ մասնաւորապէս ընդդիմութեանը եթեր հազուադէպ տրամադրելու վերաբերեալ Յարութիւնեան

ჭაღაჭალან ავირეტოւმანერები სუ მამასალერავეჯი გუთების იტხანერები ავირეტოულები უკავებერები სუ ქამადაბანები.

**«ԱԳՆ»-Ն ՊԱՅՔԱՐՈՒՄ Է ՈՉ ԹԵ ԱՐՏԱՔԻՆ
ՀԱԿԱՌԱԿՈՐԴԻ, ԱՅԼ....»**

ԵՐԵՒԱՆ, «ԱՅԲ-Ֆէ»։ ՀՀ-ում յետընտրական գործընթացի վերաբերեալ Փետրուարի 24-ին յայտարարութեամբ իրենց մտահոգութիւնը արտայալստած եւ անմիջապէս աշխատանքից ազատուած, դիւանագիտական կոչումից զրկուած ԱԳՆ 10 աշխատակիցները մինչ օրս չգիտեն իրենց աշխատանքից ազատելու պատճառը:



Արագիրց Կալվադոսը
Կարապետեանը, Կարինէ
Աֆրիկեանը, Մարթա Այ-
մառեանու եւ Առաքել Աբ-

կազմակերպությունը և Առաքիլ Ծե-
միրջեանը, դիմել էին դատարան՝
բողոքելով իրենց աշխատանքից ազա-
տելու ուժը։

կիրառումից, ընդ որում Մարտի 1-
ի ողբերգութիւնից օրեր առաջ։
Վարչական սահմանադրում առ-

ՊԵԼՈՅ ԴՔՄ: Վարչական դատարանում ար-
Նախկին արտգործնախարար դէն տեղի է ունեցել նախնական
Վառահան Օսկանեանը ասառարանի նիւթառ ոսկե ունիթառության

Վարդան Սականեանը յայտարարել էր, թէ դիւնապէտները խախտել են «Դիւնապիտական ծառայութեան մասին» ՀՀ օրէնքի 40-րդ եւ 44-րդ յօդուածները:

«Համբածայն աղդ իրաւական նորմի՝ դիւանագէտը զբաղեցրած նագիտական ծառայութեան» մասին օրէնքի 40-րդ եւ 44-րդ յօդուա-

պաշտօնից ազատում է, եթե իր ծառայողական դիրքը, աշխատանքային միջոցները օգտագործում է ծերի խախտման որեւէ տող կամ բառ չկայ:

կուսակցութիւնների, շահերի եւ այլ դիւնապէտները իրենց ամբողջ գործութեան ընթացքում երբեք

ծունկութիւն իրականացնելու համար», - պարզաբանեց Վարչական դատարան դիմած 4 դիւանագիտների չեղակալութեան մասին գործութիւնը:

կաստաբան Լեւոն Բաղդասարիեանը։
Դիւանագիտներն իրենց յաց-
տարարութեամբ ընդամէնը մտահո-
գէտները «Ա1+»-ին յայտնեցին, որ
Մարտի 1-ից յետոյ, երբ հաստատ-
ուեց, որ նրանց նախագգուշական

զութիւնն էին յայտնել յետընտրական զարգումների առթիւ եւ կողմերին կոչ արել՝ գերծ մնալ ուժի յայտաբարութիւնը տեղին էր, ԱԳՆ-ից որեւէ մէկը փորձ չի արել նրանց հետ կապուել:

ԵՐԵՒԱՆԻ ՓԱՐԻԶԵԱՆ ՍՐՅԱՐԱՆԸ ԿԸ ՓԱԿՈՒԻ

ԵՐԵՒԱՆ, «ԱՅԲ-Ֆի»։ Աբով-
եան փողոցի վրայ գտնուող Փարիզ-
եան սրճարանը վակլում է։ Սրճա-
րանի տիրուհին՝ Վալերի Գործուն-
եանը ստիպուած է վակել այս
սրճարանը, որը համարւում էր
Սփիւռքի ու Հայաստանի համա-
գործակցութեան յաջող օրինակ,
Հայաստանում Փրանսիական ներդ-
րումների խորհրդանիշ։ 13 տարի
Հայաստանում գործունելութիւն ծա-
ւալող Վալերի Գործունեանը բաց
նամակ է ուղարկել շատ տիսուր
բովանդակութեամբ։

«Այսօր, ես տխուր եմ: Տաս-
ներեք տարի առաջ, ես որոշեցի
թողնել ֆրանսիան, իմ երկրորդ
հայրենիքն ու տեղափոխուել Հա-
յաստան՝ հայրենիքում ներդրում
անելու նպատակով՝ ստեղծելով
«Փարիզեան սրճարանը»: Ես ներդ-
րեցի իմ ժամանակ, էներգիան,
առողջութիւնն ու գումարները,
որպէսզի Աբովեան փողոցի վրայ
լուսաւորուի փարիզեան փոքրիկ
սրճարանը, որ եղել է գործարար,
ընկերական ու հանգստի հանդի-
պումների վայր: Սակայն այնպէս է
ստացուել, որ փոքրիկ երազանքս
ինձ համար վերածուել է անվերջա-
նալի մզգաւանդի: Զանդրադառ-
նալով իմ անձնական ինդիրներին,
ուզում եմ պարզապէս նշել, որ իմ,
թերեւս ոչ տեղին, մարդահաւա-
տութեան պատճառով, ես պարտք
տուեցի մի մարդու, ով իբր չէր
կարողանում, բայց իրականում հրա-
ժարւում էր այն ինձ վերադարձ-
նել, իսկ եղբ իմ մեծահոգութիւնն
ինձ ստիպեց, որ այդ մարդուն
ներգրաւել իմ բիզնեսում, ես հաս-
կացայ, որ նա պարբերաբար թա-
լանում է ինձ՝ իրեն հաւատարիմ



Վայերի Գործունեան

ԺՈՂՈՎՐԴԱՎԱՐՈՒԹԵԱՆ

ՄԱՀԱԿԹՈՒԹՅԵԱՆ

Իր ամենէն հարազատ իմաստով ու պարզագոյն բնորոշմամբ, գերազանցապէս ժողովուրդի լայն զանգուածներն են որ կ' առաջնորդեն չափավագի լուրջը: Այս շարժման քաղաքական-կազմակերպչական դեկավարները, առանց բացառութեան, իրենց ուժն ու հեղինակութիւնը ըստ էութեան կը ստանան ժողովուրդի առաջնորդութեան ակունքն - ակունք, ուր զիրար կ' ողջագուրեն՝ գործօն մասնակցութեամբ պարարի իջած երիտասարդն ու երկց սերունդը, աշխատաւորն ու պաշտօնեան, կուսակցականն ու անկուսակցականը, մտաւորականն ու լրագրողը, քաղաքացին ու գիւղացին, երկրապահն ու ազատամարտիկը: Բազմահարիւր հազարներ, այսինքն ոչ թէ բնակչութեան մահմանափակ որոշ հաստուած մը, այլ ամբողջ ժողովուրդի գործօն, պարարող, ապագան կանխորշող մեծամասութիւնը:

Հետեւաբար, ընդդիմութեան համաժողովրդական ազգային շարժումը, ամէն բանէ առաջ եւ վեր, կոչուած է ծառայէլու ժողովուրդի - ամբողջ ժողովուրդի - կենական պահանջներուն, շահերուն, բարորութեան, արժանապատութեան, ազատութեան, երազներուն: Արժանավայել կեանքին: Հայաստանի ժողովուրդը շահած է ասոր արդար իրաւունքը՝ իր երկար ու թէժ պարարներուն, զրկանքներուն, գոհաբերութեան ու զոհերուն գինով:

Երկրին մէջ վերջին ամիսներով ընկերային արիւնալի մարտերով ծնունդ առած քաղաքացիական հասարակութեան կեանքը տնօրինող իրաւական հիմքը, այսուհետեւ, նոյնինքն ժողովուրդին է իր բազմապիտիկ կարիքներով ու պահանջներով: Ասկէ աւելի բարձր ու նուրիւական դրազատնառ կամ առաջադրանք չկայ երկրի պիտական ամբողջ համակարգին համար:

Հայաստան հողի վրայ այլեւս անձարձակ տիրապետութեան, ընատիրական իշխանութեան եւ ինքնակոչ քմայածին գերակայութեան իրաւունք չունի որեւէ մակարդակի հեղինակութիւն որ ինքնինք աւելի վեր նկատէ, կամ հոչակէ, քան երկրի քաղաքացիական հասարակութիւնը, այսինքն ժողովուրդը - ո՞չ Ազգային ժողովը, ո՞չ կառավարութիւնը, ո՞չ դատական

համակարգը, ո՞չ Սահմանադրական Դատարանը, ո՞չ հանրապետութեան նախագահը: Եւ ոչ ալ հասարակական որեւէ զարտուղի խաւ կամ խմբակ, ինչպիսին են հարստապետը կամ մաֆիան: Նորագոյն դառն փորձը ապացուցեց թէ այս բոլորն ալ, իրենց զուտ սեփական նեղ շահերուն դրդումով, որոշ պայմաններու եւ հանգամանքներու առկա լութեամբ կարող են շեղիլ հայրենիքի գերազոյն շահերու ճիշտ ուղին: Անոնք երբեմն նոյնիսկ հակամէտ են դաւաճանելու հայրենիքի եւ ամբողջ ժողովուրդի ամվանդութեան, եւ իրենց յուեգոյն արարքները արդարացնել փորձելու՝ հոգեանական ամենէն իշղալի խեղկատակութիւններով ու տրամաբանական ամենէն ձախակար իր խեղաթիւրումներով: Փաստ՝ Փետրուար 1999-ի, Մարտ 1-ի եւ առհասարակ վերջին քանի մը ամիսներու սպանութիւնները, բանտարկութիւնները, դատավարութիւնները, կոչուած ոճրահտափառութիւնները, մարդու իրաւունքներու անինայ ուսակոխումը:

Հայ քաղաքացին անպաշտպան մնաց իր երկրին մէջ որուն անբաժան մէկ մասը եղող Արցախի անկախութեան համար իր կեանքն էր զոհած դեռ երկու տասնամեակներ առաջ: Նոյնինքն Ռոբերտ Քոչարեանն ու Սերժ Սարգսեանը իրենց ամկախութեան եւ ազատութեան համար պարտական են Արցախի, Հայաստանի եւ Սփիլուքի անձնուրաց պատամարտիկներու զոհաբերութեան: Սակայն այս երկուքը փաշշտական ամենէն վայրագ մեթուներով փոխադարձեցին՝ բռնաբարելով հայ ժողովուրդի անբասիր հերոսներու արժանապատութիւնը: Գաւառային-աւագակային քարհուրելի անբարույտ թեամբ ու ոճրային սառնաբարութեամբ անոնք արհամարհեցին եւ արիւնով խեղդեցին քաղաքացիներու ազատութեան տարրական իրաւունքները: Մանրակրկիտ կերպով նախածրագրուած ու նախապարասատուած զինեալ մարդասպան ոհմակներու անինայ շղթայագերծումով կոտորեցին անպաշտպան քաղաքացիները, օրինաւոր խաղաղ միջոցներով իր քաղաքական կամքն արտայալուող հիանալի՝ ժողովուրդը: Սահմանադրութիւնն ու մարդու արժանապատութիւնը անարգող իրենց ոճրահայտ հարարքներով այն աստիճան վտանգեցին երկրի կայունութիւնն ու պիտական նութեան հիմերը որ շատ դիւրու-

ԱՅԱԲԱՑԻՆ ԸՆԴԱՌԱ



Ժեշտ միջոցներով անդառնալիորէն ապահովէ իր իրաւատէր ժողովուրդը կը դառնաց անոր շրջահացեաց ու հաստոն իսկական տէրը: Ալեւս ան պէտք չ'ունենար - թէեւ միշտ ալ պէտք չ'ունեցած այդ աւագակներուն որ թալանեն զինք ու ցեխին մէջ իր մարդկային տարրական արժանապատութիւնը:

Ո՞չ՝ մենաշնորհներուն:

Ո՞չ՝ հարատապետական համակարգի մը որ հիմնուած ըլլայ անբարույական մէնաշնորհներու եւ իշխանութեան ընձեռուած անօրինական եւ անարդար հովանալութիւնը վրաց:

Թող ամէն քաղաքացի ազատուրէն դրսեւորէ իր ստեղծապորդական լաւագոյն տաղանդներու անկաշկանդ ծաղկումը - սական որեւէ իմաստակ կիսազրագէտ կամ փողոցացին մէծքերան չամարձակի քաղական բրտութեամբ ու տնտեսական բրնութեամբ աքլորանալ ժողովուրդին վրաց, դժբախտացնել զայն, մղաւանջի վերածել անոր արժանավայել կեանքը:

Թող ամէն մարդ իր ընդունակութիւններուն համագոր ճարտարութեամբ ներդրումը կատարէ հարացատ երկրի բարգաւաճման ու հզօրացման: Եւ իւրաքանչիւրը արդար հասուցութեամբ, ան իր ճակատագրին դեկը վերջապէս տաւաւ իր սեփական ձեռքերուն մէջ: Եւ ինք էր այն մղիչ ուժը որ իր քաղաքական-կազմակերպչական դեկավարներու օժտեց սկզբունքային քաջարի կեցուածքով ու քաղաքական հաստատական կամքով:

Որպէսզի դառնայ իր երկրի ճակատագրին որոշիչ ուժը, արթնցած ժողովուրդին համար բացարածկ նախապայման է մնալ միշտ արթուն: Պայման է որ ան մնայուն կերպով տէր կանքնի իր արդար իրաւունքներուն եւ զանոնք առանց պայմանի միանապամընդիշտ չյանձնէ օրուայ իշխանութիւններուն - որոնք որ ալ ըլլան այդ իշխանութիւնները, ո՞վ որ ալ կանգնած ըլլայ անոնց գլուխը: Իր կողմէ այսպիսի անդուլ վերաչափորութիւնը անցննէ որ ժողովուրդը պարտի փարագ վարտի վճարել էթէ կ'ուզէ երաշխաւորել այդ իրաւունքներու եւ երկարութիւններու մէջ ու ալ ըլլայ այդ իշխանութիւնները, ո՞վ որ ալ կանգնած ըլլայ անոնց գլուխը: Իր կողմէ այսպիսի անդուլ վերաչափորութիւնը անցննէ որ քողարկուած խաբերայութիւնն մը ըլլայ որ էապէս կը սատարէ հարատապետութեան համակարգ մը որ ծաղկութեան նպատակներուն:

Դաման, արիւնալի պարաներու գինով քաղաքական-քաղաքացիական իր զարթօնքը իրագործած ժողովուրդին համար ընդունելի նուազոցն է ասիկա:

Կ'ուզէ աներկեայօրէն յատակացներուն համագոր ճարտարութեամբ ներդրումը կատարէ հարացատ երկրի բարգաւաճման ու հզօրացման: Եւ իւրաքանչիւրը արդար հասուցութեամբ ան իր ճակատագրին կեցուածքով ու քաղաքական հաստատական կամքով:

Կ'ուզէ աներկեայօրէն յատակացներուն համագոր ճարտարութեամբ ներդրումը կատարէ հարացատ երկրի բարգաւաճման ու հզօրացման: Եւ իւրաքանչիւրը արդար հասուցութեամբ ան իր ճակատագրին կեցուածքով ու քաղաքական հաստատական կամքով:

Դաման, արիւնալի պարաներու գինով քաղաքական-քաղաքացիական իր զարթօնքը իրագործած ժողովուրդին համար ընդունելի նուազոցն է ասիկա:

ԶԱՂԱՔԱԿԱՆ

ՊԱՐԱՔ ՕՊԱՄԱ ԵՐԵՒՅԹԸ

ՑԱՐՈՒԹԻՒՆ ՍԱՂԹԵԱՆ

Ամերիկան նախագահական ընտրութեանց հետեւող իրազել դիտողներէն մէծամասութիւնը կը նախատեսն որ Տեմպոքրաթ կուսակցութեան մէծամասութիւնը կը նշանակուի քենացի, մեռ ցեղի պատկանող, եւ ամերիկացի, սպասարկութեղի պատկանող, իսպանածին Պարաք Օպամա, եւ նախատեսուած թուականն ալ կը կարծուի Մայիս 20ը, երբ կը վերջանաց նախնական ճանչուած մնացեալ ընտրութիւնները (primaries), որոշ նաշանգներու մէջ, վերջինը Օրեկոն նահանգն է: Ինք, Օպամա եւս, արդէն ինքինք կը ներկայացնէ իրեւ թեկնածու, հակառակ այն իրողութեան որ իր միակ մըցակիցը, Հիլլրի Գլինթըն, տակաւին կը շարունակէ իր ընթացքը, ոոյնիսկ յայտարարելով որ ընտրապայքարը տակաւին չէ վերջացած: Տեմպոքրաթ կուսակցութիւնը նոյնականութեան ինչպիսիք են նախնկին նախագահութեան մէծամասութիւնը, 84-ամեայ ձորճ Մքովըրն, եւ բազմաթիւ տեմպոքրաթ գերպատուիրակներ կը թելադրեն Հիլլրիին, իր թեկնածութիւնը քաշել ի նպաստ Օպամայի, եւ միացնելով կուսակցութեան շարքերը, պատրաստուիլ Հանրապետական ծօն Մքէնին դէմ պայքարելու: Այնքան ատեն որ տեմպոքրաթները կը շարունակեն բաժնուած մնալ, հանրապետական ները առիթը կ'ունենան աւելի լաւ կազմակերպուելու եւ իրենց մարտավարութիւնը (strategy) ձգելու: Արդէն իսկ ներկայիս ականատես կ'ըլլանք Օպամա-Մքէն երկուստեք «սլաքներ» ու, որոնք տակաւին «անմեղ» կը թուին, եւ սակայն երբ ընդհանուր ընտրութիւնները մօտենան, կը նանակ աւելի «սրիւ» եւ «ազդու» դառնալ: Մինչ Օպամա կը սպասէ իր նշանակման, բազմաթիւ գերպատուիրակներ Հիլլրին շրջադարձ կ'ընեն եւ կը միանան



Օպամայի ճակատին: Երբ վերջերս Օպամա կ'այցելէր Ուաշինգթըն գոնկըսէն ներս, հոն եւս կը ստանար շնորհաւորութիւններ, ինչպէս նաեւ կողմնակիցներու ցանկ:

Տեմպոքրաթ կուսակցութիւնը նոյնական ունի կնճուոտ հարց մը, որ կը վերաբերի Միլիլըն եւ Ֆլորիտա նահանգներու ընտրական կացութեան: Այս երկու նահանգներու խախտեցին կուսակցութեան որոշած եւ ընդունած օրէնքները ընտրութիւններ, ընթացքին վերաբերենալ, եւ արտօնեալ ժամկէտէն առաջ կազմակերպեցին ընտրութիւններ, որոնց ներկայիս վաւերականութիւնը ինդրոյ առարկայ է: Սկզբնական ամիններուն, Հիլլրի Քլինթըն ընդունած էր նախատեսուած օրէնքները, եւ ենթարկուելու պատրաստակամութիւն յայտնած, եւ սակայն առնցմէ որեւէ մէկը այսքան յաջող թեկնածու չէ եղած: Օպաման շատ խելացի, ճարպիկ եւ պերճախօս թեկնածու մը եղած է, եւ հակառակ իր ունեցած վերջին լրջանի դժուարութեանց Վերը. Ճերեմի Պարայի ելոյթները, իր մտերմութիւննը անոր եւ անոր պատկանող եկեղեցւոյ հետ, Սան Ֆրանսիլու մէջ իր մէկ «ձախաւեր» յայտարարութեան, կարգ մը ընտրողներու ընտրական ընթացքին շուրջ, իր կնոջ, Միլլըլի կարգ մը ելոյթներուն, եւ մասնաւորաբար ահաբեկիչ նկատուած անձի մը հետ իր երկարատեւ գործակցութեան, ուրեմն հակառակ այն դժուարութեանց, որոնք կը նան զինք հալածել

չի կրնար երկար սպասել, եւ վերջնական լուծում մը կու տայ այս հարցին, որպէսպի ընտրութեանց ներկայանաց միացեալ ճակատով, եւ յաղթելու ակնկարութեամբ: Կ'ըսուի նաեւ թէ, եթէ Հիլլրին քաշուի, եւ կամ թեկնածու նշանակուի Պարաք Օպաման, Հիլլրիի կողմնակիցնը ձեռնպահ կը նան մնալ, ոոյնիսկ քուէարկել ձօն Մքէնին:

ԻՆՉՈՐԻ ԱՅՍ ՀԱՐՑԸ Կ'ԱՐՄԱՐՈՒԻԻ ԱՅՍՈՐ

Պարզ իրականութիւնը, որ ցարդ չէր արտապայտուած, այն է որ Օպամայի եւ Քլինթընի ընտրողական մասնակիցները, կամ խումբերը տարբեր ցեղացին, ընկերացին եւ տարիքացին խումբերու կը պատկանին:

Օպամա, իր ցեղացին պատկանելութեան պատճառաւ, կը վայելէ սեւ, աֆրո-ամերիկան զանգուածներու մէծամասնութեան անվերապահ օժանդակութիւնը, ոոյնիսկ 90 եւ աւելի համեմատութեամբ: Պատմական նկատուածով, թէեւ ասկէ առաջ նախագահութեան թեկնածուներ եղած են, ինչպէս ձեսի ձեքսըն, կամ էլ Շարփըն, եւ սակայն ասոնցմէ որեւէ մէկը այսքան յաջող թեկնածու չէ եղած: Օպաման շատ խելացի, ճարպիկ եւ պերճախօս թեկնածու մը եղած է, եւ հակառակ իր ունեցած վերջին լրջանի դժուարութեանց Վերը. Ճերեմի Պարայի ելոյթները, իր մտերմութիւննը անոր եւ անոր պատկանող եկեղեցւոյ հետ, Սան Ֆրանսիլու մէջ իր մէկ «ձախաւեր» յայտարարութեան, կարգ մը ընտրողներու ընտրական ընթացքին շուրջ, իր կնոջ, Միլլըլի կարգ մը ելոյթներուն, եւ մասնաւորաբար ահաբեկիչ նկատուած անձի մը հետ իր երկարատեւ գործակցութեան, ուրեմն հակառակ այն դժուարութեանց, որոնք կը նան զինք հալածել

ընդհանուր ընտրութեան ժամանակակիցներին ելոյթներուն ընդարձակութիւն է առաջանաւ պատահած մասնակիցներին, կը ցանկան արտացոյս տուի թիւներին նաև այսպէս կ'ըսուի թէ արդէն իսկ մոռցուած են վերը. Պարայի խօսքերը եւ միւս դժուարութիւնները, եւ այդ յաղթանակիցներին յաջորդող ելոյթներուն կը պատկանին:

Մէկ խօսքով իր անձնական արժանիքներու պատճառաւ, որոնք անվիճելի են, եւ որոշապէս համակերպի առարկայի, ինչպէս նաեւ ընկերացին, քաղաքական, պատմական եւ հոգեբանական նկատուածներով, որոնց վատահաբար կ'աւելնան նաև առաջանաւ ծանօթիքներու մօտ, այլ մանաւանդ երիտասարդ, համալսարանականներու մօտ, ինչպէս նաեւ սպիտակական քուէարկողներու մօտ, Օպամա կը վայելէ որոշ ժովրդականութիւն:

Մէկ խօսքով իր անձնական արժանիքներու պատճառաւ, որոնք անվիճելի են, եւ որոշապէս համակերպի առարկայի, ինչպէս նաեւ ընկերացին, քաղաքական, պատմական եւ հոգեբանական նկատուածներով, որոնց վատահաբար կ'աւելնան նաև առաջանաւ ծանօթիքներու մօտ, ինչպէս նաեւ սպիտակական քուէարկողներու մօտ, Պարաք Օպաման կը գարձնէն «ընտրելի» թեկնածու մը, երկրի նախագահութեան, եթէ անակնկալ, կոպիտ սայթաքում մը չպատահածի...

ԽԱՅԱՏԱՆԵԱՅՅ ԱՌԱՐԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻ ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԹԵՄ

ՅՈՒԹԵԼԻՆԱԿԱՆ ՀԱՆԴԻՍՈՒԹԻՒՆ

ՆԱԽԱՎԱՐԵՇԵՐՆԵԱՄՐ ԵՒ ՀՈՎԱՆԱՍԱՌՈՒԹԵԱՄՐ

ՅՈՎՆԱՆ ԱՐՔ. ՏԵՐՏԵՐԵԱՆԻ

ՆՈՒԽԻՐՈՒԱՅ

«ՇԻՐԱԿ» ՀՐԱՏԱՐԱԿՉԱՏԱՆ ՀԻՄՆԱԴԻՐ

ՅՈՎՆԱՆ ՆԵՍ ՀԱՆՆԵՍԵԱՆԻ

ՇՆՆԴԵԱՆ 80 ԱՄԵԱԿԻՆ

ԵՒ

ՀԱՍՏԱՐԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹԵԱՆ 55 ԱՄԵԱԿԻՆ

ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԵԱՄՐ

Հ.Բ.Ը. ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄՐԻ

ԹԵՇԵԱՆ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԻՌՈՒԹԵԱՆ

ՀԱՄԱՁԳԱՅԻՆ ՀԱՅ ԿՐԹԱԿԱՆ ԵՒ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԻՌՈՒԹԵԱՆ

ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ, ՄԻՌՈՒԹԵԱՆ

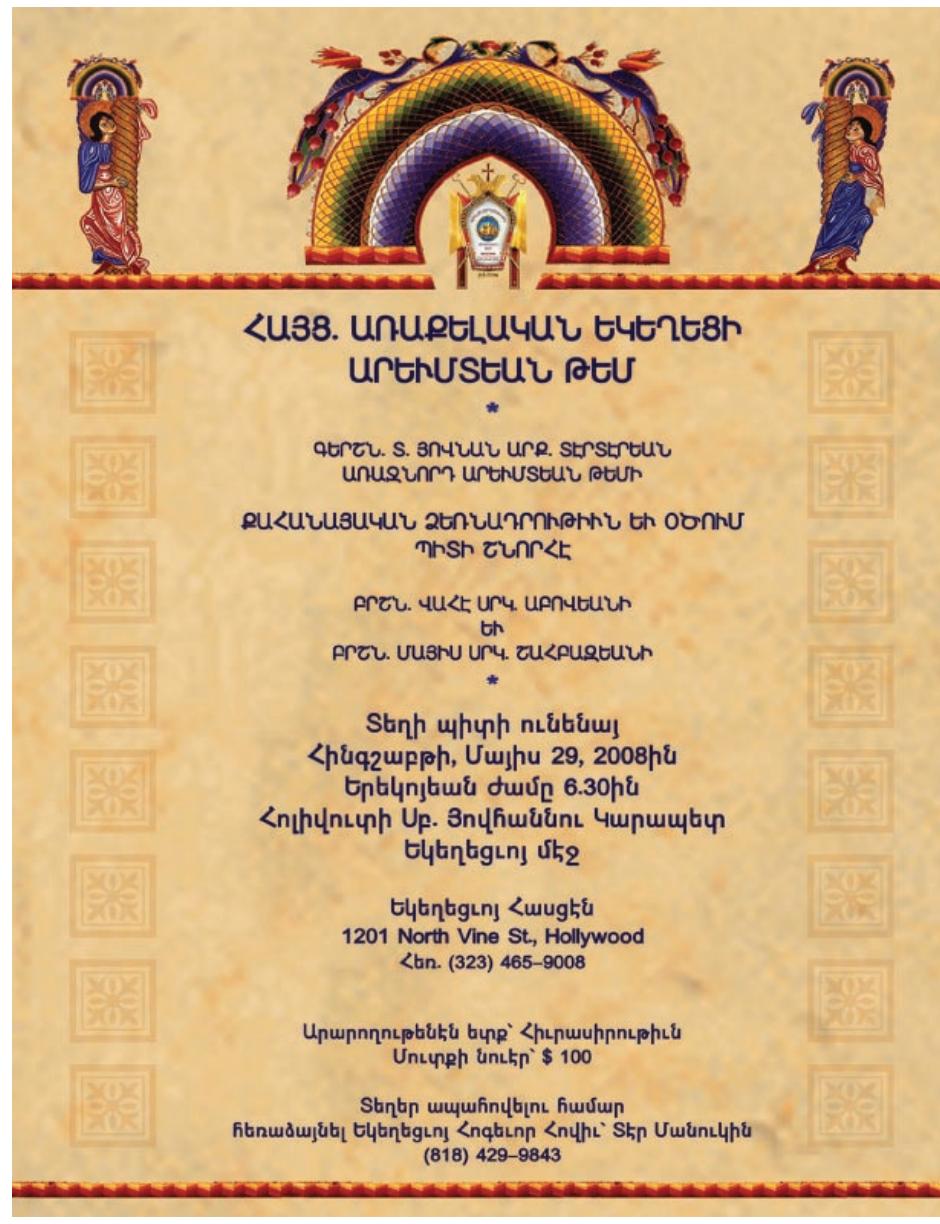
ՏԵՂԻ ՊԻՏԻ ՈՒԽԵԱՍ

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ, ԹԵՇԵԱՆ ԱԿԱԴԵՐԱՐԱՐԱՅԻՆ, ԿԵՐ

ՀԻՆԴԱՐԹԻ, ՄԱՅԻՍ 22, 2008 ԵՐԵԿՈՅՑԵԱՆ ԺԱՄ 7:30

3325 N. GLENOAKS BLVD., BURBANK, CA 91504

ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԵԱՄՐ Ե, ՀԻՒՐԱՎՈՒԹԻՒՆԻ



massis Weekly

Volume 28, No. 17

Saturday, MAY 17, 2008

Opposition Supporters Burn The Headquarters Of Radio Sevan In Beirut

BEIRUT -- In recent days, the capital of Lebanon Beirut, has seen deadly violence on the streets between pro- and anti-government militias. The Lebanese government bid to challenge Hezbollah's illegal communications network escalated tension in Lebanon's fragile political spectrum.

Beirut, and other areas have been rocked by deadly gunfire in recent days in what observers have described as Lebanon's worst crisis since the end in 1990 of the long-running civil war.

Militants allied with the opposition last Friday forced the shutdown of all pro-government media operations in West Beirut.

Hezbollah gunmen occupied a building belonging to Future Television in the A'ishah Bakkar area in Beirut and torched the Armenian radio station, Radio Sevan, an affiliate of the Future Movement.

According to Dr. Yeghik Jerejian, Member of Lebanese Parliament representing SD Hunchakian Party, the attack was a premeditated effort to silence the Armenian radio station loyal to the government.

12 hours after the attack, radio Sevan resumed broadcasting from an undisclosed location.

A British Minister Uses The Words Genocide For The First Time

CARDIFF, WALES -- The U.K. government has strongly condemned the desecration of the Armenian Genocide Monument in Cardiff, Wales which occurred on Holocaust Memorial Day on January 27, 2008.

In a reply to a compliant by Mr. David Burrowes, MP, about the desecration of the Armenian Genocide Monument, the Secretary of State for Wales, the Rt Hon. Paul Murphy, responding for the UK government specifically referred to "the desecration of The Armenian Genocide Memorial in Cardiff in January 2008".

He continued: "I wholeheartedly condemn this violent act of desecration. It is distressing that this is yet another example of how we must all continue to be vigilant against such acts of racism, violence and hatred; and that we all need to stand united against them. This attack, like many similar crimes, is often unprovoked and undertaken under the cover of darkness. I hope that when the persons are caught and prosecuted for this crime, this will go some way to easing the pain and distress that has been caused by this terrible act," he said.

"This is a most significant development," said a spokesman for Armenia Solidarity. "In the past government ministers have made strenuous efforts to avoid using the phrase Armenian Genocide."

Fired Diplomats Deny Supporting Opposition

YEREVAN -- Former Foreign Ministry officials controversially dismissed recently insisted on Wednesday that their public condemnation of the Armenian government's handling of the February 19 presidential election was not a show of support for opposition candidate Levon Ter-Petrosian.

The four diplomats made the assurances in the Administrative Court in Yerevan as it considered their appeal against their dismissal by former Foreign Minister Vartan Oskanian.

Oskanian cited Armenia's law on diplomatic service that bans Foreign Ministry officials from using their position to help any politician or party or to engage in other political activities. The plaintiffs were among six Foreign Ministry officials who signed a joint statement on February 24 expressing "outrage" at serious fraud which they said prevented the election from being "civilized, free and fair." A similar statement was also issued by Deputy Foreign Minister Armen Bayburtian, Armenia's ambassadors to Italy and Kazakhstan as well as an envoy at the Armenian embassy in Ukraine. All ten

diplomats were swiftly relieved of their duties for breaching the law in question.

The plaintiffs, among them the ministry's former spokesman Vladimir Karapetian and the former heads of its NATO and North America desks, argue that unlike the ambassadors, they did not explicitly voice solidarity with Ter-Petrosian supporters demonstrating against the official vote results. Their lawyer, Levon Bagdasarian, told the court that their statement did not mention any political force.

Satenik Abgarian, head of the ministry's legal affairs department, countered that the statement was read out at a Ter-Petrosian rally and portrayed by its organizers as an endorsement of the opposition campaign for regime change.

"We presented the statement to media," responded Karapetian. "The question of who and how doesn't concern us. We would have given our own explanation had there not been the illegal dismissal order."

The court ruling on the case is expected to be announced on May 29.

Peter Semneby:

"EU Closely Following Situation In Armenia"

Armenia's relations with the European Union hinge on a reversal of its government's crackdown on the opposition and restoration of civil liberties restricted following the post-election unrest in Yerevan, a senior EU diplomat said on Wednesday.

In an interview with RFE/RL, Peter Semneby, the EU's special representative to the South Caucasus, said the bloc's expectations from the administration of President Serzh Sarksian "coincide more or less" with those of the Council of Europe, another pan-European organization of which Armenia is a member.

"We will therefore follow fulfillment of this agenda very closely," he said during a visit to the RFE/RL headquarters in Prague. "This will also be the basis for any decisions that we will make in terms of our future relations with Armenia."

The diplomat referred to the April 17 resolution by the Council of Europe Parliamentary Assembly (PACE) that urged the authorities in Yerevan to release political prisoners, drop restrictions on freedom of assembly and allow an independent inquiry into the March 1 street fighting in Yerevan. The Strasbourg-based assembly warned that failure to take these steps by late June could lead to the suspension of the voting rights of its Armenian members.



Peter Semneby

Semneby, who has repeatedly visited Yerevan in the past two months, said he believes Sarksian is committed to ensuring his government's compliance with the resolution. "He has assured me of his commitment to dealing with these issues," he said.

"I don't have illusions," added the diplomat. "There are of course going to be persons and institutions and forces [in government] with other opinions. So it remains to be seen how this agenda is going to be implemented."

According to Semneby, officials in Yerevan are concerned that former President Levon Ter-Petrosian and his allies could resume unauthorized street protests against official results of last February's disputed presidential election. But, he said, Ter-Petrosian made clear in his last speech that he will concentrate on future elections and

Continued on page 2

Armenia Marks Soviet Victory In WWII And Shushi Liberation

YEREVAN -- Armenia on Friday officially marked the 63rd anniversary of the end of the World War II, honoring and remembering hundreds of thousands of its citizens who contributed to the Soviet-led defeat of Nazi Germany. The liberation of Shushi by Karabakh forces from the Azeris is also celebrated on the same day.

As always, the celebration of what is a public holiday in the country began with senior state officials laying wreaths at the tomb of the unknown soldier in Yerevan's Victory Park.

Hundreds of gray-haired war veterans wearing wartime medals and holding flowers filed past the eternal fire of the war memorial to pay their respects to their fallen comrades throughout the day. Thousands of younger Armenians also took part in the annual remembrance.

More than half a million residents of Soviet Armenia took part in what many in the former USSR call the Great Patriotic War. Approximately half of them lost their lives - a huge death toll for what was then a republic of less than two million inhabitants.

The number of Armenian war veterans has been shrinking rapidly and, according to the Ministry of Labor and Social Affairs, currently stands at ap-



Levon Ter-Petrosian laying a wreath at the monument

proximately 5,600. The Armenian government decided on Thursday to double monthly benefits paid to them in addition to their modest pensions. Prime Minister Sarksian told reporters in Victory Park that the veterans will also benefit from a further increase in social spending which the government plans for next year.

Representatives of opposition political forces led by Levon Ter-Petrosian visited the tomb on May 9 to lay a wreath at the monument. Levon Ter-Petrosian was accompanied by Stepan Demirchian, Aram Sargsian, Hovhannes Honhannisian and Vagharchak Harutyunian.

In Karabakh May 9th was celebrated at the Stepanakert Memorial Complex where the memory of warriors fallen in the Great Patriotic and Karabakh wars were honored.

Turkey's War Against Mountainous Karabakh

By Toros Sarian

The 9th May is the anniversary of the great victory in the war for the liberation of Mountainous Karabakh. On the 8th of May 1992 the military offensive began and led one day later to the liberation of Shushi. A few days later the Lachin Corridor was taken and the essential land connection with Armenia was secured. This was an historic event and led to a strategic turn around in the Liberation War as on the 12th May 1994 a ceasefire agreement was signed which has held up until today. Nevertheless, Mountainous Karabakh is a long way off from enjoying a real peace. What is so often forgotten when the issue of solving the conflict is discussed is the role of Turkey in the conflict. Turkey has a strong influence on the Government in Baku and during the war did its utmost to support the Azerbaijani government. In essence the Armenians had to fight not only Azerbaijan but Turkey too.

A historical assessment of the events in the South Caucasus during the First World War shows that the current Turkish Government is to a great extent continuing the anti-Armenian policies of the Young Turk regime. The Bolshevik revolution was a godsend for the Ottoman Empire and its anti-Armenian policies as it gave the opportunity and excuse to advance towards Turan. This idea was enthusiastically promoted by the Young Turk ideologists and Enver Pascha was possessed by the idea of creating a new and powerful empire that should stretch as far as Central Asia. In February 1918 Turkish troops went into the offensive and occupied Erzindjan and Trabzon Trebizond. Through advancing towards South Caucasus the Turkish troops were able to continue its annihilation campaign against the Armenians. They simply took over the criminal murder policy which led to the destruction of Armenians in the Ottoman Empire and continued the policy in South Caucasus. They fuelled anti-Armenian sentiment among the Azerbaijani and fuelled their xenophobia. The extreme anti-Armenian character of the Azerbaijani Nationalism which developed between 1918 and 1920 was clearly influenced by Turkey and its racist Young Turk government. The exiled Georgian politician Matschabelli reported to the German Foreign Office on the 10th April 1918 that Turkey had decided to decimate "this Nation with the help of the Muslim tribes in the Caucasus". The German General Lossow who was regarded as a glowing example of German Imperialism and was also an eye witness to Turkish expansionism in the Caucasus, wrote that "Turkey was prepared to bleed dry the Caucasus countries and eliminate the Armenians".

The Turkish troops who had advanced up to Baku carried out with their Azerbaijani allies a brutal massacre. Within a few days over 30,000 Armenians had been slaughtered.

This unbridled hatred for Armenians which the Young Turks had sowed amongst the Azerbaijani in 1918 rose to the surface in February 1988 as in Sumgait, Kirowbad, Baku and other

cities in Azerbaijan Pogroms against Armenians were instigated. These events were described in the Western press as "nationality conflicts" or "national disturbances between Islamic Azerbaijani and Christian Armenians". In reality, these incidents were nothing short of a one-sided war against the Armenian population. The Pogroms were not just spontaneous attacks of Azerbaijani against their Armenian neighbors, but the start of a planned campaign, organized and led by the authorities and nationalistic circles, against all Armenians living in Azerbaijan and Mountainous Karabakh. A repeat of the events which occurred under the Young Turk regime Seventy years ago, which in turn was a continuation of the policy beginning in

nated the weapons to various needy countries. Turkey received over 100,000 anti-tank grenades, 250,000 Kalashnikovs, 5000 heavy machine guns and countless armored vehicles. This arsenal was partly used in subduing the Kurdish liberation Movement, but at the beginning of 1992 it became public that most of the weapons from the "National Peoples Army" had somehow reached the war zone in Mountainous Karabakh. In the German Parliament, the left Socialist opposition faction demanded the Government to account for the donated weapons which had found there way to Azerbaijan. "According to our information, weapons belonging to the former "National Peoples Army" which were donated to Turkey are now in Azerbaijan" was the wording of a parliamentary question in February 1992. Naturally, the Government claimed not

This means that in the interest of "national interest" and "national security" Armenia must remain weak and isolated in the region, thereby being sensitive to Turkish pressure at any time. Turkey is aware of its strategic importance for the West and will therefore continue to display self-confidence in its dealings with the Western allies in furthering their interests in the southern Caucasus. In view of this scenario it is hardly possible that an agreement between Baku and Yerevan could be reached without taking into account Turkey and their interests. Even though the Turkish Foreign Minister in a letter to the new Armenian government wrote that Turkey was interested in the normalization of relationships between the two states, there will be no movement in this direction in the coming years. "Cooperation is out of discussion unless there is improvement in the settlement of the Mountainous Karabakh conflict" Turkey's Ambassador to Azerbaijan Hulusi Kilic told journalists in Baku. He said that Turkey had two terms for establishing diplomatic relations with Armenia. First of all, progress should be obtained in the settlement of Mountainous Karabakh conflict and secondly, Armenia should give up attempts for the recognition of 1915 events as Armenian genocide.

Turkey and Azerbaijan will continue their customary policy against Armenia. On one hand they will send out signals to the West showing their willingness in finding a peaceful solution to the conflict. On the other hand, they will reinforce the isolation of Armenia and accelerate the military preparations for a war. The new Armenian government will not have any more possibilities than the previous. For 14 years the policy of "Winning Time" has worked out well. However, Turkey and Azerbaijan have also used this time for preparations and at the moment they are in a better position than Armenia, politically and economically. This fact should not be forgotten. Unfortunately, as has happened so often in the past, Armenians tend to underestimate their enemies and overestimate themselves and this time the consequences could be irreversible.



The leader of the Turkish Fascist and Turkist Party Alparslan Turkes and E. Elcibey together on the "Liberation Square" in Baku on 3 May 1992

1915 under the Ottoman Empire to annihilate through Genocide, expulsion and war the Armenian people.

It is no secret that in June 1992, after the "Azerbaijan Peoples Front" had taken over the government in Turkey there was a torrent of Turks volunteering to go in Azerbaijan to fight against the Armenians. There were also Turks who fought as mercenaries in Azerbaijan. In July 1993 a long interview was published in the Turkish magazine NOKTA with a Legionnaire. He had already served in the French Foreign legion and had gained war experience in several conflict regions. As leader of a 65 man band of mercenaries, he participated in war against Armenians in Mountainous Karabakh. According to his statement thousands of Turkish fascists took part in this war. Especially, after Ebulfaz Elcibey had come to power, the influence of the Turkish fascists increased in Azerbaijan. Moreover numerous military advisors took part in the war against the Armenians but due to the secrecy surrounding this operation the true extent of Turkish involvement is difficult to assess. It was not just Turkey who either openly or undercover supported the war against Armenians in Mountainous Karabakh.

Almost unnoticed and out of the public eye, Germany was also a supporter of the Azerbaijani military effort. After the German reunification Germany disposed of the military inventory of the "National Peoples Army" of the former German Democratic Republic and do-

to have any information or knowledge as to how or if the weapons donated to Turkey had been passed on to Azerbaijan.

The southern Caucasus is viewed by the Turkish government as being in their realm of influence and the region is regarded as essential for "national interests" and "national security" of Turkey. Any positive development for Armenia is recorded in Ankara as a threat to Turkish regional influence.

"EU Closely Following Situation In Armenia"

Continued from page 1

move into "mainstream politics."

"There has been concern on the part of the government that he and his supporters would engage in illegal street demonstrations and so on," said the EU envoy. "I can not talk, of course, on behalf of anybody else, but I do get the impression that the limits of the law, in terms of political activities, are very present in the mind of the first president and his supporters."

Addressing hundreds of supporters on May 2, Ter-Petrosian said he will continue to challenge the legitimacy of Armenia's new president but will do "everything to avoid internal political upheavals and developments threatening the country's stability." Still, one of his top aides, Levon Zurabian, said on Monday that the opposition leader will urge supporters to rally in Yerevan's Liberty Square on June 20 if the authorities maintain their

de facto ban on anti-government demonstrations.

In a statement on Wednesday, Ter-Petrosian's office said the authorities are failing to meet this and other demands contained in the PACE resolution. It claimed in particular that since May 2 police have detained and questioned some 200 opposition supporters across Armenia in a bid to force them to give "false testimony against political prisoners."

A spokeswoman for the People's Party of Armenia (HZhK), one of two dozen opposition groups supporting Ter-Petrosian, claimed that about 30 people were summoned to the police headquarters of Yerevan's Malatia-Sebastia district on Wednesday alone. Ruzan Khachatrian linked the alleged detentions to the coup case brought against parliament deputy Hakob Hakobian, one of several dozen Ter-Petrosian loyalists arrested since the March 1 unrest.

Andrei Razin –**The New Leadership In Russia Is Apprehensive About The Current Leadership In Armenia**

Andrei Razin is a Russian politician and a member of the Regional Duma of the Russian Federation. The interviewer, Karen Apetyan is a reporter for Yerevan Times online news magazine.

Karen Apetyan – Mr. Razin, how do you evaluate the actions of the Armenian authorities against the peaceful demonstrators on 1-2 May, 2008?

Andrei Razin – The present situation in the Caucasus is like a big conspiracy, I do not see any democracy there. In Georgia, Azerbaijan or in Armenia, a group of people that are in power are using violence against their population in order to stay in power. Fraudulent elections, falsification of results, and clinging to power by all means led the previous leadership in Armenia to commit the most awful of deeds – that is commit violence against its own people. This is a very dangerous act and will undoubtedly result in serious consequences for those who are behind it. I think using violence against the people is the biggest sin a leader can commit. A leader is someone who comes to power with God's help and not the help of intrigues, money and blood. I am very concerned with what is happening in Armenia, because I care about Armenia very much and I have many Armenian friends. It is sad that today the ordinary people are suffering.

Karen Apetyan – Mr. Razin, how do you assess the Russian-Armenian relations after these so-called elections?

Andrei Razin – I think, at present the Government of the Russian Federation and the new leadership is apprehensive about the government in Armenia. We think the new leaders in Armenia are following in the path of Sahakashvili. As a member of the State Duma and as a politician, I think the actions taken by the current leaders in Armenia against their own people are incomprehensible and therefore, the Russian authorities will draw their own conclusions in regards to what is happening in Armenia. The illegitimately elected leaders in Armenia are trying to show that soon they will be able to calm the people down, that violence will end and there will once again be peace in Armenia. I think this is not true. First of all, I know that the proud citizens of Armenia will not be manipulated or cynically deceived. I do not understand, how can they expect people to go against their own interests in order to help some official cling to power? I believe such actions could lead to deterioration of Russian-Armenian relations and the current leaders of Armenia, who are committing these acts against their people, will not get assistance from the Russian Federation.

Karen Apetyan – Do you have any relations with Armenian politicians inside or outside of Armenia?

Andrei Razin – Yes, I am good friends with Arbak Khachatryan, who was yet another victim of the previous regime in Armenia after he spoke the truth. By the way, he is a human rights adviser in Russia and is a true patriot who he is very concerned with the future of Armenia. Despite being a



Andrei Razin

high ranking State Adviser and having the rank of a General, he was subjected to persecution after he dared to speak the truth about the situation in Armenia. The security services, including the National Security Services of the Republic of Armenia, cooked up bogus criminal charges against him in order to bring him to his knees and force him to stop talking about the true situation in Armenia. Unfortunately the Russian Federation is also at fault here, because they used the old Soviet methods of destroying political adversaries with the help of the security services. Once again, I would like to apologize to the Armenian people wherever they are, in the USA, in Russia, in France or in Armenia for the actions of our law enforcement bodies due to which such a wonderful politician like Arbak suffered. This is a humiliation for the Russian Federation. I would like to mention that I have asked Lieutenant-General Vadim Vasilevich Khomutinnikov, a renowned lawyer and a prosecutor of the Russian Federation, to get involved in this case. He told me that during his long practice, he is 70 years old, even in Soviet structures (on Gorbachov's request he headed the Stavropol Office of Public Prosecutor), he had rarely seen anything like this.

Karen Apetyan – The security services and the police are keeping under arrest more than 100 people who are followers of Levon Ter-Petrosyan. False criminal cases have been cooked up against all of them. It is clear that they were all arrested because of their political opinions and many human rights organizations consider them political prisoners. What do you think? Are these people criminals or political prisoners?

Andrei Razin – Today there are political prisoners in Armenia and in Georgia and this is being done before the world to see. I am surprised at the cool attitude of the United States and the European Union toward the current situation in Armenia. Today there are more than 100 political prisoners in Armenia and yet none of these countries have sent any commission to Armenia to investigate the situation. If

Continued on page 4

From The Book Shelf**Chronology Of The Armenian Genocide:
(Three Books The Turks Would Not Like To Read)****Part 2**

By Sarkis Y. Karayan M.D.

"A Chronology of the Armenian Genocide" by Haigazn Kazarian

The second book about the chronology of the Armenian Genocide is in English by Haigazn Ghazarian [Kazarian]. Ghazarian (1892-1972) was one of the leading authority on the Turkish genocide, and the author of the well documented book "Tseghasban Turke" "The Genocidal Turk" published by Hamazkayin Cultural Association, Beirut, 1968, [with editorial help by Father Antranig Granian, Sarkis Zetlian and Yervant Monofarian].

Ghazarian's informations should be considered very reliable, as he was a well educated person, and contemporary to events of 1914-1923. He worked for three years from 1919 to 1922 as clerk and interpreter in the British Army that was occupying the Istanbul region all these years. When he died in 1972, he left important documents about the genocide.

The chronology that is the subject of the genocide is based on a manuscript in the Haigazn K. Kazarian Collection of the Armenian National Institute (ANI) of Washington, D.C. Ruben Adalian, head of ANI, states that "while the text of the chronology has been extensively edited and updated, it remains true to the sequence of events and information as reconstructed by Kazarian". Adalian's work in this respect is greatly appreciated.

Although I said that the second book about the chronology of the genocide is by H.Ghazarian, actually it is not printed in a book form, but is on the web page – all 64 pages of the Armenian National Institute mentioned above.

The e-mail of ANI is ani@agmm.org

Ghazarian's chronology of the genocide starts on Feb. 21, 1914, and ends on October 29, 1923. One more last page dated August 22, 1939, gives the now famous declaration of Hitler to his generals, "Kill without pity or mercy all men, women and children of Polish race or language... WHO STILL TALKS NOWADAYS OF THE EXTERMINATION OF THE ARMENIANS".

In contrast to L.Vartan's chronology mentioned above, Ghazarian does not give the source of his informations. The reader interested in the sources of the data, should refer, if he/she knows Armenian-to-the "Histories of Armenian Communities in Turkey" as I mentioned above, or check in volumes written on the Armenian genocide.

One advantage that Ghazarian's chronology has is that it is illustrated with colored maps of Turkey. If you click on the names of highlighted cities, towns or other locations, you can view where the deported Armenians were sent or massacred.

"Chronologie de L'extermination des Armeniens de l'Empire Ottoman par le Regime Jeune-Turc (1915-1916)"

by Raymond Kevorkian

The second book about the chronology of the Armenian Genocide is in french authored by Raymond Kevorkian

from France. Kevorkian is an academic historian in Paris. He teaches at "Institut Francaise de Geopolitique" at Paris University, and is the Director of the Armenian General Benevolent Union's[AGBU] Boghos Nubar Library in Paris. He is the author of several books devoted to modern history of Armenians. To mention a few of these. (a) He is the co-author, with Paul Paboudjian, "Les Armeniens dans L'Empire Ottoman a la Veille du Genocide" (Paris 1992). (b) He is the editor and co-author, again with Paul Paboudjian, "La Cilicie:Les Massacres D'Adana au Mandat Francais 1909-1921"(Paris 1999) , published as a special issue of 384 pages, by the "Revue D'Histoire Armenienne Contemporaine". Kevorkian is the director of this scholarly periodical.

(c) "Lumiere de L'Armenie Chretienne" (Paris 2006)

(d) "Les Armeniens 1917-1939, "La Quete d'un Refuge" (In Search of a Refuge). Post-genocide diasporization of Armenians. The trials and tribulations of the survivors of the genocide in the countries of Middle East, Europe and other countries.

(e) A two volume history of the Armenian General Benevolent Union titled "Un siecle de l'Union Generale Armenienne de Bienfaisance" Vol.I.1906-1940: Vol II '1941-2006

(f) "Le Genocide Des Armeniens" (Paris, 2006) 1008 pages.

Kevorkian's work on Chronology of the genocide has the title "Chronologie de l'extermination des Armeniens de l'Empire Ottoman par le regime jeune-turc (1915-1916)." A second part of the work should read from the years 1917-1922. Kevorkian's Chronology is in "Online Encyclopedia of Mass Violence" published April 2008. It is 58 pages. Edited by Jacques Semelin.

Kevorkian gives three pages introduction for events leading to the genocide'

His chronology starts on January 3, 1914 with the nomination of Enver Pasha as Minister of War. The nomination was done by the Central Committee of the Union and Progress Party. The opposition is eliminated and the single party dictatorship is installed

The chronology ends on July 25, 1922, the day Ahmed Jemal Pasha, the former Minister of the Ottoman Navy, was shot by a militant Armenian in Tiflis.

Kevorkian gives the sources to all the data. Some of the references are modern Turkish writers and historians, as Taner Akcam, Cemal Kutay (not a reliable author, S.K.) Naim Turfan, There are also references from the Takvim-I Vakayi [official gazette] of Ottoman government for 1919 and 1920, and the Turkish edition of "Armenians in the Ottoman Documents" printed 1995, Ankara.

Kevorkian uses the well known Armenian sources as reference for the genocide, plus works in French and English.

The only difficulty in using his writing is that he often gives his previous

Continued on page 4

Recent Publications From The Western Diocese Of The Armenian Church By Rev. Dr. Zaven Arzoumanian

Presentation Of The Books At The Diocesan Center

Wednesday, May 21, 2008 at 7 pm

The following five books were published by the order of His Eminence Archbishop Hovnan Derderian, Primate of the Western Diocese of the Armenian Church. Among them are two Armenian historiographies translated into English for the first time with introductions and annotations. They are:

History of Armenia by Bishop Ukhtanes of Sebastia Part II

This volume presents an important work that is indispensable for the history of the Armenian Church in the 7th century. It is also a valuable source book on the history of the Georgian Church. This translation is based on, and in fact succeeds to, the only Armenian obsolete edition of 1871 published in Vagharsgapat. It contains an Armenian and English introduction, 135 emendations and corrections in the Armenian text, the translation of the second part of the History, a bibliography and an index. Part II of Bishop Ukhtanes of Sebastia's History of Armenia is devoted to the separation, or the schism, of the Georgian Church from the unity of the Armenian Church initiated by the Georgian Catholicos Kurion at the beginning of the 7th century against the wishes of the Catholicos of Armenia. Bishop Ukhtanes gathered all of the documents on the subject and presented them in a historical context with relevant comments and background information. Until now the Western scholars had access to Ukhtanes only through an outdated French translation published by M. Brosset in 1870. Fr. Arzoumanian has rendered a valuable service to scholarship by making such an important work available in English.

History of Ghevond on the Arab Invasions

This first English translation presents the work of an 8th century Armenian contemporary historian, Priest Ghevond, who has written as an eyewitness account, at least for the latter part of the book, on the Arab invasions who after the appearance of the Prophet moved north from the Arabian Peninsula and invaded Armenia and the Western provinces of the Byzantine Empire. It contains detailed information on the geographic and topographic status of the time, with the Bagratuni and Rshuni dynasties at the helm of Armenia, and lengthy correspondence between the Arab Caliph Umar and Emperor Leo III of Byzantium on matters of Christianity. This new translation is based on two important manuscripts and three secondary ones, the oldest of which comes from the 13th century. Of course none of the ancient documents have reached us as original writings by the authors them-

selves; they are at best copies of the copies of succeeding generations who have thus preserved the text in different monasteries, the most ancient of which, no earlier than the 12th century, have served for publications during the 18th and 19th centuries. The History of Ghevond covers the detailed accounts of the Arab invasions beginning from the Caliphs who were the successors of the Prophet from 640 on. The last events reported refer to the revolt of the Armenians against the Arabs from 750 to 755.

Studies in Armenian History

This bi-lingual book contains the synopsis of six Armenian Historians and one Byzantine Emperor as follows: Eznik Goghbatzi Bishop of Bagrevand (5th c.), Bishop Sebeos Bagratuni (7th c.), Ghevond the Priest (8th c.), Ukhtanes Bishop of Sebastia (10th c.), Aristakes Vardapet of Lastivert (11th c.), Kirakos Vardapet of Gandzak (13th c.), and Byzantine Emperor Constantine VII Porphyrogenitus (10th c.). Each author's text is treated regarding its integrity, date, authenticity, and editions. The book is a compilation of papers read at different universities during Armenian history and ancient literature symposiums.

Studies in Armenian Church

- History, Doctrine, Worship -

This is a collection of studies dealing with the Armenian Church history, tradition, excavations, worship, calendar of feasts, canonization, and the formation of the Armenian Church following the invention of the Alphabet and the translation of the Bible into Armenian at the beginning of the 5th century.

Theology of the Armenian Church -an Introduction-

This is the first in its kind to easily explain the ancient and original theology of the Armenian Church. The author has labeled it as "popular edition" having in mind the reader's comprehension and interest in matters of Christ's Person, the Holy Trinity, St. Paul's theology, the Creeds formulated by the First Ecumenical Councils and the Church Fathers, the theology of the Armenian Church hymns, the Sacraments of the Church, the essence of Christ's Church, and finally the heresy and the atheism in past and present.

All five of these recent publications were sponsored by David and Margaret Mgrublian of Pasadena. The books will be presented under the auspices of His Eminence Archbishop Hovnan Derderian by the author Fr. Arzoumanian on Wednesday, May 21, 2008. The public is warmly welcome. Reception will follow.

Chronology Of The Armenian Genocide

Continued from page 3

publications as reference, specially the book written with Paboudjian, "Les Armeniens Dans L'Empire Ottoman à la Veille du Génocide" mentioned above. He could use more the books, published by the Armenian Compatriotic Unions,

as reference, mentioned above.

A general remark about all the three chronologies reviewed in this article:

In none of the chronologies, it is mentioned that most Armenian inhabited places in Turkey have been renamed

The Turkish government renamed,

Ariana Garabedian Increases Awareness Of The Armenian Genocide



Ariana Garabedian, a seventh grader from Boise, Idaho, and daughter of Dr. Vicken Garabedian and Terri Garabedian, competed in the 2008 National History Day competition on April 11, 2008. The theme this year was "Conflict and Compromise in History". Ariana entered the competition with an exhibit, 500-word essay and 500-word process paper titled "The Unspoken Crime Against Humanity: The massacres and genocide of the Armenian people". Her work involved extensive research, including interviews from renowned professors Richard Dekmejian, Ph.D. and Peter Balakian, Ph.D.

In addition, she shared personal family accounts of her great-great grandparents. After presenting her exhibit and giving a formal presentation to judges, she was chosen to continue in the competition from the regional level to the state level at the College of Idaho.

Ariana's goal in choosing the topic was to increase awareness of the Armenian genocide. As a result of the increased attention, she hopes there will be stronger support for a formal U.S. acknowledgement of the genocide.

The New Leadership In Russia Is Apprehensive

Continued from page 3

Armenia's leaders do not release the prisoners, this will be dangerous for them as well, because they themselves might appear in such a situation in the future and this time nobody will call them "Political prisoners".

Karen Apetyan – Mr. Razin, by the way, here in the USA, in Washington, there were hearings dedicated to the March 1-2 events and the chairman called all the prisoners and followers of Levon Ter-Petrosyan as political prisoners and told the representative of Serj Sargsyan that one would be foolish not to call them so. So far you are the only Russian politician who has called these people political prisoners. No Russian political organization or governmental structure has said anything about this.

Andrei Razin – The new government of the Russian Federation is in the process of formation and the new president will assume his post on May 7, 2008. I think he is an honest and respectable person and most of all a man of

in 1955, most of the Armenian inhabited places in Turkey before the genocide. In addition, names of Kurdish and Turkish villages were renamed. The motive of the government in renaming these villages and towns is not simply nationalistic fervor. The motive of renaming even Turkish sounding villages is to make difficult for the prospective scholar to identify an Armenian village that existed near a Turkish sounding village.

integrity. He will assess the situation in Armenia and draw his own conclusions. Today it is clear that there are political prisoners in Armenia. I know this from newspaper reports, from eyewitness testimonials and from friends and relatives of the people who are being subjected to brutality and are imprisoned. Many of our politicians are very concerned with the situation in Armenia, which instead of heading toward democracy is headed into chaos. I think you will still hear from Russian politicians.

Karen Apetyan – What do you think? When a person comes to power by force and is not elected by the people, wouldn't that person and his supporters have to oppress and terrorize their own people in order to govern?

Andrei Razin – Yes, when the leaders of a country use oppressive methods such as beating and even killing people, then you call that a dictatorship. Therefore in my opinion, what we have today in Armenia is a dictatorship.

Karen Apetyan – Mr. Razin, thank you for the interview.

For an article about renaming of towns and villages in Turkey, the interested reader may read my article "An Unprecedented Decision of the Turkish Government Concerning Western Armenia" "The Armenian Review, vol. xxxv, Spring 1982, pp. 61-63)

Conclusion: all the three authors, Levon Vartan, Haigazn Ghazarian and Raymond Kevorkian have done a very necessary publication by their works.

3nt2tr

ԱԿԱՆԱՏԵՄԻ ՅՈՒՆԵՐ... ՃԱՅԱՍԱՆԻ ԱՐԴԻ ՊԱՏՄՈՒԹՅԱՆ ԱՄԵԼԻ ՊԱՅԾԱՌ ՈՒ ... ՄՈՒԹ ԷՀԵՐԸ 1999 ՄԵՊՏԵՄԲԵՐ - 2008 ՄԱՐՏ

ՀԱՄՕ ՄՈՍԿՎԻՑԵԱՆ

Մայր Հայրենիքը իր նորագոյն պատմութեան ամենէն պայծառ օրեղը կ'ապրէր 1999 թու Սեպտեմբեր 21-էն՝ 23 երկարող, «տարիի մը աւելի...», ժամանակաշրջանը: Սփիւք-Հայաստան Ա. խորհրդաժողով երեւանի մէջ, ապա փառաւոր զօրահամուշն հանրապետութեան հրապարակին վրայ: Բեմահարթակին վրայ հպարտորէն կանգնած են Սպարապետ Վազգէն Սարգսեանն ու «ժողովուրդի հայր» Կարէն Տէմիրձեանը: Իսկ խոժորադէմ Ռոպակը թ Քոչարեան, կարծես դժուհ այս աննախընթաց իրադարձութեան գործընթացէն, զգալով թէ իր ապաշնորհ նախագահութեան օրերը վերջ գտնելու վրայ են, ինքը՝ «Ծագուհի», ու նսեմացուած կողքը կազմող տիտաններէն...:

Երկու ժամ շարունակ, հրասայլեր, զրահապատճեր, ամէն կարգի հրթիռներ ու խրոխս քայլերով շարան-շարան անցնող հայ զինուորներ՝ կարծես հայկական անհաւատալի օփերա-պալէ մըն է որ կը մատուցէին բազմահազար հիւրերուն, աշխարհասփիւռ հայութեաններկայացուցիչներուն, ապշահար ու շշմած օտարեկրեայ դեսպաններուն ու դիմանագէտներուն։ Մինչ հայկական լազուր երկինքը կը ճեղքէին հայկական ռազմական ինքնաթիռներն եւ ուղղաթիռները, կողքս կանդնող ֆրանսահայ մտաւորական գործիչ, «Հայաստան-Իսրայէլ» կազմակերպութեան նախագահ Փոլ Քէօսէյեան, բարձրաձայն ըստա. «Աղքարիկ, բոլորս ալ պիտի մեռնինք...»։

Զարմացած իրեն նայեցայ, գիտ-
նալով իր կապերը ֆրանսացի բարձ-
րագոյն շրջանակներուն հետ, զգացի
թէ մեծ ողբերգութիւն մըն է որ կը
կանխատեսէր՝ ի տես այս պատմա-
կան, անմոռանալի օրուան ու
Սփիւրք-Հայաստան անմոռանալի
խորհրդաժողովին՝ որուն ընթաց-
քին եւ առաջին անգամ մեր արդի
պատմութեան մէջ՝ հայ ժողովուրդը
միաբանուած էր...:

Ողբերգութիւնը չուշացաւ:
Ամիս մը ետք, երբ Հոկտեմբեր 27-
ին կը գտնուէին Սուրբ Էջմիածնի
Մայր տաճարին բակը, ազասելով
ներսը տեղի ունեցող Ամենայն Հայոց

ԲԱՑՈՒԱԾ Ե

Հիպեռսարուժութեան կեդրոն
ղեկավարութեամբ՝
որձառու բժիշկ Արքին Սալլեա

Փասատինայի մէջ
Ամէն օր՝ առաւտեան ժամը 10:00:Էն մինչեւ կ.թ. ժամը 3:00
Հասցե՝ 1060 N. Allen Ave. 2nd floor Unit E
Pasadena CA 91104
Հեռախոս (818) 434-8118 Ինտենտ ֆամիլիալ թեաթր

- Մարմնի վրայ» քուլացման (relaxation) միջոցաւ կը դարձանուին.
- Մարմնային ֆրոնիկ հիւանդութիւններ, արծան գերճնշում, շաբարախտ, ազմա, եւայլն:
- Մոլութիւններ - սիկարէթ, ալֆոլ, թմրադեղեր, եւայլն:
- Հոգեկան տագնապներ - անձկութիւնն,
- ընկնուածութիւնն, վախ, անբնութիւնն, եւայլն:
- Մանուկներու յատուկ վիճակներ -ADD, գիշերային մէզ, եղունգի կրծում, եւայլն:
- Ուսումնական կը սորուասին ուսուկանում

րան Նարդալեանի «տեխնիկական սրբագրութեան, որպէս Հ1-ի տնօ-րէն՝ գլխաւոր գեր խաղացած են այս նախճիրին մէջ։ Սակայն յետազայ իրադարձութիւնները, ոճրագործու-թեան շարունակութիւնը, այս հայ-րասապանութիւնը կոծկելու «զարա-բաղեան կլան»ի ու «Հայաստանցի» մեղսակիցներուն փորձերը, անուածք անիծեալ Նայիրի Յունանեանի դա-տավարութեան ձգձգումը՝ փաստե-ցին թէ իրօք, Ու. Քոչարեան-Ս. Սարգսեան, Ա Յարութիւննեան եռ-եակն է որ գիսաւոր գեր խաղացած է արդի Հայաստանը գլխատելու մէջ՝ ու շրջակայ մեծ տէրութիւննե-րը, ընդրկելով նաեւ «Մեծ Եղբայր» Ռուսաստանը՝ չեն ցանկանար զօր եւ անկախ Հայաստանի մը գոյու-թիւնը։ Լաւ հայր, Հայաստանը, իրենց համար մեռած հայն ու հայրենիքն էր, «աշխարհագրական անուն» Հայաստանը, ինչպէս «պատ-մական Հայաստան», «Հայկական Լեռնաշղթայ», «Թորոսի Լեռներ», «Լեռնի ամրոց», եւայլն:

Թերեւսդիմահաստովթեամբ մօ-
տենայինք այս վերոլիշեալ փաստե-
րուն, սակայն մինչեւ 2007ի Հոկ-
տեմբեր 26-ը այդ երկրորդ պատմա-
կան անկիւնադարձային օրը Հայաս-
տանի արդի պատմութեան մէջ,
տեղի ունեցած նախագահական ընտ-
րութիւններու կեղծիքները, «ան-
յալտ» մնացած սպաննութիւնները,
դաւերն ու ոճիրները՝ ցոյց տուին թէ

Հայաստան իսկապէս կ'ապրի «մաֆի-ող» աւագակապետական հասարակարգի օրեր, ինչպէս էր պատմականը ճառին մէջ յայտարարեց Հայաստանի Առաջին նախագահ Լեւոն Տէր Պետրոսեան: Հոկտեմբեր 27-ի նախճիրին տարելիցին նույիրուած ողեկոչման հակա հաւաք-ցոյցի օրը, Ազատութեան Հրապարակին վրայ բիւրաւոր մասնակիցներու հետ սկիզբ դրուեցաւ ազատութեան շարժման՝ որն փորձուեցաւ կասեցուիլ 2008 թուի Մարտ 1-ի չտեսնուած դաժանութեամբ, Ազատութեան, Ս. Գրիգոր Լուսաւորչի ու Պէտրութի փողցներու, Միամնիկեանի յաւերժնայուածքներու տակ:

Ապա, անվերջ ձերբակալութիւններ, ապրիլեան-եղեռնեան դաժանութիւններ, 1973 թուի նման ծտաւորակներու, ուղեղներու, հայրենասահքրներու վերացում, փաստօրէն հայրենիքի եւ հայ ժողովուրդի իսկական դասաճաններու «աշխոյթ» ու «շուտափոյթ» քայլեր, հայաթափի ընելու Մայր Հայրենիքը:

Սակայն եւ այսպէս, հայ ժողովուրդը որ իր պատմութեան մէջ միշտ ալ հարուածուած է թիկունքէն, վարձկան հայրենադաւերու կողմէ՝ իր մէջ ուժ եւ կորով զտած է համնելու լիակատար յաղթանակի, այս անգամ ալ Մինչեւ ՎԵ՛ՐՉ, ի փառս մեր բիւրաւոր հին ու նոր նահատակներու, նորակերտ Մայր Հայրենիքի:



Blue Cross of California takes the worry out of health care.

Our goal is to make staying healthy easier with a variety of affordable plans to fit your needs. For over 65 years, Blue Cross has been a leader in California offering quality health care coverage with over 41,000 doctors and 400 hospitals in our network. We offer:

- Prescription Drug Coverage
 - Individual and Family Plans
 - Plans for Small Businesses
 - Dental Coverage
 - Medicare Supplement Plans
 - Life Insurance
by BC Life & Health Insurance Company
 - HSA-Compatible Plans
by BC Life & Health Insurance Company
 - Integrated Workers' Compensation
by Employers Compensation Insurance Company

Call now and let me help take the worry out of your health care!

HARUT DER-TAVITIAN

Authorized Independent Agent

1807 W GLEN OAKS BLVD. #202

GLENDALE, CA 91201

(818) 502-3233

HARUT@EXCELHYE.COM

WWW.EXCELVHT
CA Insurance

CA Insurance
License #OB28270



The Power of Blue.™

ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆ

ԱՅՆԹԱՊԻ ՇԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ 88-ՐԴ ՏԱՐԵՎԱՐՁԻ ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆ

ՑԱՐԱՐՄԱՆ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆ

Ապրիլ 26, 2008, երեկոյեան ժամը 7:00ին, Փաստինակի ՀԲԸ Միութեան, «Պոյաճեան» սրահին մէջ տեղի կ'ունենար այնթապցիներու հերոսամարտի 88-րդ տարելիցի տօնակատարութիւնը:

Յիշատակութեան արժանի, սովորութիւն դարձած Այնթապի հերոսամարտի տարեկան տօնակատարութիւնները, վառ կը պահեն յիշատակը այն հերոսներուն որոնք պայքարեցան Այնթապի հայ ժողովուրդի ազատագրման համար, զոհելով

բամասնօրէն կը ներկայացնէր Այնթապի հերոսամարտի նախօրեակը, հայ ժողովուրդին ապրելակերպը Այնթապի մէջ, տնտեսական նախանձելի դիրքը, որ հաւանաբար պատճառ դարձաւ թուրքին շահագրգութեան, հայ ժողովուրդի ուսումի կերպոնները, եկեղեցիները իրենց տարբեր յարանուանութիւններով եւ ապա՝ զոյամարտը:

Այնթապի ինքնապաշտպանութեան հերոսները որոնցմէ շատեր զոհուեցան յանուն հայրենիքի պաշտպանութեան եւ այլ հերոսներ որոնք հեռաւոր Ամերիկայէն փութացին



Տիկ. Աստղիկ Ապաթեան-Խանթեան կը պարզեւատրուի Միութեան գնահատամի՞ն շխանգանով

իրենց կեանքը յանուն հայութեան: Միութեան ասենապետ՝ Պրն. Աւետիս Տէջիրճեան բարի գալուստ մաղթելով եւ չնորհակալութիւն յայտնելով ողջունեց ներկաները: Ապա սկսաւ ճաշի սպասարկութիւնը վերապատուելի Պարզեւ Տարագնեանի աղօթքէն ետք:

Ճաշէն ետք, օրուան հանդիսավար՝ պրն. Յարութիւն Կարապետեան ներկայացուց յայտագրի գեղարուեստական բաժնի Լարք Երաժշտական Միութեան կանանց երգչա-

պահպի հայ ժողովուրդի պաշտպանութեան, ինչպէս Աստուր Լեւոնեան, կատարեցին իրենց սրբազնան գործը ամենայն քաջութեամբ եւ ստոյգ կոտորածէ փրկեցին Այնթապի հայ ժողովուրդին մեծ մասնիկը:

Այնթապի բնակչութեան որոշ մէկ մասը, ջարդէն կարողացած էր ազատիլ եւ ապաստանիլ Հալչպ, վերակազմելով ընտանիք, աշխատանք, կրթական եւ մշակութացին հաստատութիւններ, սատարելով հայ ազգի փրկութեան մասնական կատարած այս առթիւ Լու Անձելլու գտնուող Տօքթ. Յակոբ Գրգեացարեան, որ իր խօսքին կցեց իր զիմանցութեան մասնակի պատուոյ անդամի յանձնուածը Գ. Շէնեանին, Տիկ Վահէ իմաստունեան, Հ.Բ.Լ.Մ.ի անունով, Տիար Արմէն Լիլոյնան, զորութիւնները ըստ անունու առաջարկութիւնները նոր կեանքը մեջի համար եղանակութիւնը:



Այնթապի Հայրեակցական Միութեան վարչական կազմը եւ Պրն. Երուանդ Պապյայեան

խումբը, զեկավարութեամբ իմքառվար՝ պահպի Պարզեւ պրն. Արմէն ներկայացուցին հայկական գեղեցիկ երգերու հաւաքածոյ մը, իսկ՝ Տիկ. Թագուհի Արզումանեան կատարեց ասմունք մը, որը ետք պրն. Կարապետեան եւս կատարեց ասմունք մը:

Օրուան գլխաւոր բանախօսն էր պրն. Թորոս Թորանեան, ասկայն անհանգույթեան պատճառով անչէր կարողացած Հալչպէն դուրս ճամփորդել, ուստի՝ իր խօսքը որպէս գրութիւն կարդաց պրն. Գէորգ Քէօկէրեանը: Պրն. Թորանեան ման-

թուան թուան կը նշէր այն հայ կրթական մշակութիւնը որոնք կերտեցին եւ վառ պահեցին այնթապցիներու հաստատութիւնները աշխարհի տարածքին: Հաստատութիւններ կամ կազմակերպութիւններ որոնք ծիլ առին Այնթապէն, Հալչպէն եւ Լիլոյնան, մինչեւ հեռաւոր Ամերիկան եւ մայր հայրենիքը եւ մինչեւ այսօր կը շարունակեն իրենց նուիրեալ ազգապահպանման գործը, յանուն հայութեան, ինչպէս «Հալչպի կրթա-

տար էջ 17

«ՆՈՐ ԿԵԱՆՔ»Ը 30 ՏԱՐԵԿԱՆ

«Նոր կեանք» շաբաթաթերթի 30-ամեակի տպաւորիչ հանդիսութիւնը տեղի ունեցաւ Հինգչաբթի, Ապրիլ 17, երեկոյեան ժամը 7:30ին, Հ.Բ.Լ.Մ.ի Փաստինակի Ալեք Մանուկման կերպունի «Պոյաճեան» պրահին մէջ: Մեր պաշտօնակից «Նոր կեանք», անկախ շաբաթաթերթի հիմնադրութեան 30-ամեակի սոյն ձեռնարկը իրենց ներկայութեամբ կը յարգին Հայց. Առաք. Եկեղեցոյց Առաջնորդ Գերշ. Տ. Յովնան Արք., Գերշ. Վահէ Արք., եւ այլ հոգեւորականներ, ինչպէս հայկերտումի միջոց: Յարգի բանախօսը իր խօսքը աւարտեց շնորհաւորելով Շէնեան զոյգը եւ յայտնելով որ «Երեսուն Տարիներ Նոր կեանքը մեջի համար եղանակութիւն մը:

Ամերիկայի եւ Հայաստանի օրհներգներու յոտնկայս ունկնդրութեան ետք, դաշնակի վրայ կատարողութեամբ Փրոփ. Լեւոն Արբահամեանի, օրուայ հանդիսավար Արմենիան Observer թրեթի խմբագիր Օշին Քէշիշեան դիպուկ նշումներ կատարեց ընհանրապէս հայ մամուլի, բայց մանաւանդ «Նոր կեանք» շաբաթաթերթի մասին, եւ ընթացք առուած նոյն եւ տեսակաւոր յայտագրի մը, որուն մասնակիցները բոլորն ալ, հակիրճ եւ չնորհաւորական խօսքեր արտասանեցին, յանձին թերթի խմբագիր եւ անոր գործակից տիկնոյ հասցէին, Տիկ եւ Տիկ. Գրիգոր եւ Արշ Շէնեաններու: Այսպէս, ելոյթներ ունեցան Տիկ. Սեսիլ Քէշիշեան, ֆրանսակիցները բոլորն ալ, հակիրճ եւ չնորհաւորական խօսքեր արտասանեցին, յանձին թերթի խմբագիր եւ անոր գործակից տիկնոյ հասցէին, Տիկ եւ Տիկ. Գրիգոր Գրիգոր Ե. Յովնան Արք. Տէրտիս Բետիկան, չամակրելի զոյգին եւ յաջութիւնը մասին: Նաև չնորհականութիւն յայտնեց իր բոլոր աշխատակիցներուն եւ բաժանուածան:

Վերջին խօսքը արտասանեց Առաջնորդ Գերշ. Տ. Յովնան Արք.

Տէրտիս Բետիկան, չնորհաւորելով Շէնեան զոյգը եւ գնահատելով «Նոր կեանք»ի ծառայութիւնը Առաջնորդարանի լուրերու տարածման:

Յայտագրէն ետք որ յատկանշուած էր իր հեղասահ ընթացքով եւ որակաւոր ելոյթներով, ներկաները հիւրասիրուեցան պատշաճ ընդունելութեամբ մը եւ 30-ամեակի կարկանդակի բաժանուածով:

Մեր չնորհաւորութիւնները Շէնեան համակրելի զոյգին եւ յաջութիւնը «Նոր կեանք»ի ծառայութիւնը:

Յ. Ս.

*In 1915, a terrible secret was buried...
Almost a century later,
it is about to be uncovered.*

One man makes an unforgettable journey
into the shadows of his family's past...
in the hopes of saving his own future.

KATHLEEN CHALFANT

REDDOG
HOWLS

MATTHEW RAUCH DARCIE SICILIANO

A NEW PLAY BY DRAMA DESK NOMINEE
ALEXANDER DINELARIS

Original Music Composed & Performed by

ARA DABANDJIAN

Directed by

MICHAEL PERETZIAN

LIMITED ENGAGEMENT
MAY 14TH - JUNE 13TH

PERFORMANCES

MAY 14TH - JUNE 13TH

For e-tickets go to

www.reddoghowls.com

PRODUCED BY

GANGOFFIVE

EL PORTAL THEATRE
5269 Lankershim Blvd.
North Hollywood

BOX OFFICE 818.508.4200
www.elportaltheatre.com

ՄԱՐԶԱԿԱՆ

ԵՐԵՒԱՆԻ «ԱՐԱՐԱՏ»-Ը ՆՈՒԱԲԵՑ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՖՈՒՏՊՈԼԻ ԳԱՒԱԹԸ

Երեւանի «Արարատ»ը 5-րդ անգամ նուածեց Հայաստանի գաւաթը անցեալ շաբաթավերջին հջեւանում լարուած պայքարում յաղթելով «Բանանց»ին: Թիմի գլխաւոր մարզիչ Վարուժան Սուքիասեանի համար սա 4-րդ գաւաթն էր, ասկայն նախորդ 3-ը Սուքիասեանը նուածել էր այլ ակումբների հետ:

Խաղը ուղեկցուեց լորդառատ անձրեւով, առաջին խաղակիսի 37-րդ րոպէին հաշիւը բացեց «Բանանց»ի խաղացող, բուլղարացի Մարկօ Մարկովը: 77-րդ րոպէին արարատցի Վահագն Մինասեանը հաւասարեցրեց հանդիպման հաշիւը: Խաղի հիմնական ժամանակն աւարտուեց ոչ-ոքի՝ 1:1: Ապա նշանակուեց 30 րոպէ լրացուցիչ ժամանակ, որի աւարտից 3 րոպէ առաջ «Արարատ»ի բրազիլացի յարձակուող Մարկոսը գրաւեց «Բանանց»ի դարպասը: «Արարատ»ը յաղթեց 2:1 հաշուով:

Այս յաղթանակը թուլ տուեց «Արարատ»ին ՈՒԵՖԱ-ի գաւաթի ուղեկիր նուածել եւ երկարատել ընդմիջումից յետոյ հանդէս գալ հեղինակաւոր այս մրցաշարում:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՖՈՒՏՊՈԼԻ ԱՌԱՋՆՈՒԹԻՒՆ

Ֆուտպոլի Հայաստանի առաջնութեան 5-րդ տուրի կենտրոնական խաղում երեւանի «Արարատ»ը Աբովեանի քաղաքացին մարզադաշտում 2:1 հաշուով առաւելութեան հասաւ «Միկայ»ի նկատմամբ եւ ամրապնդուեց առաջին հորիզոնականում:

Եւս մէկ հետաքրքիր հանդիպում կայացաւ «Փիւնիկի» մարզաքազայում, որտեղ ախոյեանը ընդունել էր Կապանի «Գանձասար»ին:



2-րդ անընդէջ յաղթանակը տօնեց փոխախոյեան «Բանանց»ը, որը 4:2 հաշուով առաւելութեան հասաւ ետնապահ «Կիլիկիայ»ի նկատմամբ:

Գիւմրիի «Շիրակը» հիւրընկալուելիս 1:0 հաշուով յաղթեց «Ուլիսի»ն եւ հաւասարուեց 2-րդ տեղում ընթացող «Միկայ»ին:

«Ուլիս» - «Շիրակ»	0-1
«Միկա» - «Արարատ»	1-2
«Բանանց» - «Կիլիկիա»	4-2
«Փիւնիկ» - «Գանձասար»	1-1

	Ի՞նչ	Ցանկացած	Համարական	Կազմակերպություն	Կազմակերպություն	Կազմակերպություն
«Արարատ» Երեւան	5	5	0	0	12-1	15
«Միկա» Աշտարակ	4	3	0	1	11-3	9
«Շիրակ» Գիւմրի	5	3	0	2	6-6	9
«Փիւնիկ» Երեւան	4	2	1	1	3-3	7
«Բանանց» Երեւան	5	2	1	2	5-4	7
«Գանձասար» Կապան	5	1	2	2	5-7	5
«Ուլիս» Երեւան	5	1	0	4	3-5	3
«Կիլիկիա» Երեւան	5	0	0	5	3-17	0

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԻՆՉԵՒ 19 ՏԱՐԵԿԱՆՆԵՐԻ ՀԱՒԱՔԱԿԱՆԻ ԵԼՈՅԹՆԵՐԸ ԻՏԱԼԻԱՅՈՒՄ

Ֆուտպոլի Հայաստանի մինչեւ 19 տարեկանների հաւաքականն աւարտեց իր ելոյթները իտալիայի միջազգային մրցաշարում, որտեղ Արմէն Գիւլուղեանցի սաների մրցակիցներն էին խոաւական «Մոնցա», «Բրեշիա», «Վիչենցա» եւ «Յուվենտուս» ակումբների մինչեւ 19 տարեկաններ ֆուտպոլիստներով համալրուած թիմերը: Առաջին 2 խաղում Հայաստանը մինչեւնոյն 4:1 հաշուով յաղթել էր «Մոնցայ»ին եւ «Վիչենցայ»ին, անուհետեւ 2:2 հաշուով ասարտել «Բրեշիայ»ի հետ հանդիպումը:

Վերջին խաղում մեր թիմի մրցակիցն էր հանրայացտ «Յուվենտուս» մինչեւ 19 տարեկանների թիմը: Հանդիպումը կրկին անցաւ Հայաստանի հաւաքականի բացայաց առաւելութեամբ եւ աւարտուեց 4:1 հաշուով մեր հաւաքականի օգտին: Հայաստանի ընտրանու կազմում աչքի ընկան նորայր Գիողալեանը (9), էղաքար Մալաքեանը (48), Գրիգոր Մովսիսեանը (63) եւ Հենրիկ Միխիթարեանը (88): Մրցակիցը յաջողութեան հասաւ 23-րդ րոպէին 11-մետրանոցից:

Յիշեցնենք, որ Մալիսի 22-ից 27-ը Հայաստանում տեղի կ'ունենայ մինչեւ 19 տարեկան հաւաքականների եւրոպայի առաջնութեան էլիտ ռաունդի եօթերորդ խմբի մրցաշարը, որտեղ մեր ընտրանին կը մրցի Սպանիայի, Թուրքիայի եւ Ուկրաինայի հաւաքականների հետ:

ՓԵԲԻՆ-2008

ԸՄԲԻՆ ՌՈՍՍԱ ԱՄՈՅԵԱՆ ՆՈՒԱԲԵՑ ՈՂԻՄՊԻԱԿԱՆ ՈՒՂԵԳԻՐ

Իտալիայում կայացած յունա-հռոմէական ոճի ըմբշամարտի միջազգային մրցաշարում օլիմպիական վարկանիշ է ձեռք բերել Եւրոպայի նախկին ախոյեան Ռոման Ամոյեանը:

55 կգ քաշային ըմբիշը, առաջին երկու մրցամարտերում յաղթելով մրցակիցներին, 3-րդում պարտուել է, սակայն պայքարելով 3-րդ տեղի համար, յաջողութեան է հասել եւ դարձել յունա-հռոմէական ոճի հայ 3-րդ ըմբիշը, որը իրաւունք է ստանում մամսակցելու:



Օգոստոսին Փեքինում կայանալիք օլիմպիական խաղերին: Մինչ այս նման իրաւունք էին նուածել Արման Ադիկեանը եւ գերծանր քաշային եռուրի Պատրիկեեւը, որն ոք դեռևս 2007թ. Սեպտեմբերին Պաքում կայացած աշխարհի առաջնութեան ժամանակ էին ապահովել իրենց տեղը Փեքինում:

Հայաստանի հաւաքականը դեռ հնարաւորութեան չունեցնելու ուղեկիր քանակը: Մայիսի 21-ին Սերբիայի Նովի Սար քաղաքում կը կայանայ վարկանիշային վերջին մրցաշարը:

Իսկ ազատ ոճի ըմբշամարտի Հայաստանի հաւաքականը այլեւս հնարաւորութեան չունի աւելացնելու ուղեկիր քանակը: Յիշեցնենք, որ ազատ ոճայինները 3 ուղեկիր էին նուածել վարկանիշային մրցաշարերում:

ԹԵՆԻՍ

ԵՐԵՒԱՆՈՒՄ ԱՒՐՏՈՒԵՑ ԴԵՒԻՍԻ ԳԱՒԱԹԻ ԽԱՂԱՐԿՈՒԹԻՒՆԸ

Մայիսի 11-ին Երեւանում աւարտուեց Դեւիսի գաւաթի խաղարկութեան եւրօափերկեան գասուու 3-րդ խմբի մրցաշարը: Հայաստանի թենիսի հաւաքականը անյաջող մրցելուց իտակայալ մրցաշարում, 4 թիմերի պայքարուու պարտուեց մոլովացիներին, նորվեգացիներին եւ կարողացաւ յաղթել միայն Անդրորրայի մարզիկներին: Խմբում մնալու համար Հայաստանի թիմը մրցեց միւս ենթախմբի ներկայացուցիչների: Գանայի եւ էստոնիայի պատուիրականների հետ: Տանտէրերը կրկին պարտուեցին եւ եկող տարի հանդէս կը գան աւելի ցածր՝ 4-րդ խմբի մրցաշարում:

ԴԱՒԹ ՆԱԼԲԱՆԴԵԱՆ՝ 7-ՐԴ ՏԵՂՈՒՄ

Արժենթիսահայ թենիսիստ Դաւիթ Նալբանդեանը 2115 միաւորով շարունակում է զբաղեցնել 7-րդ տեղն աշխարհի լաւագոյն պրոֆեսիոնալ թենիսիստների վարկանիշների այսօր հրապարակուած ցուցակում:

Առաջին տեղում է շուկայացացի Ռոմեո Ֆեղերերը՝ 6825 միաւոր, 2-րդ՝ սպանացի Ռաֆայէլ Նալդալը՝ 5435 միաւոր, 3-րդ՝ սերբ Զոկովիչը՝ 5125 միաւոր:



JACK KALANJIAN

Professional Financial Advisor

Corporate Center Pasadena

225 So. Lake Avenue

Pasadena, CA 91101

(626) 396-2825 Direct

(626) 376-4665 Fax

jack_kalanjian@ml.com

"Helping the Armenian Community Build Wealth"

ՎԱՐՁՈՒՄ ՄՐՎՀ
ՓԱՍԱՏԻՆԱՅԻ ՄԵԶ
(200 ՇՈԳԻԻ ՇԱՄԱՐ)
ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ ԱՌԻԹՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ
1060 N. ALLEN AVE. PASADENA
ՇԵՌԱՎԱՅՆԵԼ (626) 797-7680

ԳՐԱԴԱՐԱՆ ԹՈՒԱԿԱՆՆԵՐ

Յունիս 14

Օգոստոս 10

Սեպտեմբեր 21

Հոկտեմբեր 4

Դեկտեմբեր 31

Հայրերու Օր

ՀԱՐՑԵՐ ԱՆԲԱՐՈՅԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ՍՐԲԱՊՂԾՈՒԹԵԱՆ ԱՍՊԵՏՆԵՐԻՆ

Շարունակուածէց 2-էն

փոքր-ինչ կտրուած» է նրա սրբազդութիւնը, բայց օրինակը չափանց խօսուն է: Արձանագրենք. Թուրքիայի հետ երկխօսութեանը խոչընդոտում է այն, որ այդ երկիրը չի ճանաչում ցեղասպանութիւնը: Իսկ ի՞նչն է խոչընդոտում իշխանութեան եւ ընդդիմութեան երկխօսութեանը. այն, որ իշխանութիւնը չի ընդունում, որ մարտի 1-ին սպանդ է իրականացրել: Թուրքիան ցեղասպանութիւնը որպես է որպէս տեղահանութիւն, որի ընթացքում եղել են բազմաթիւ զոհեր: ՀՀ իշխանութիւնը, ճիշդ նոյն տրամաբանութեամբ, յայտարարում է, թէ մարտի 1-ին տեղի են ունեցել բախումներ, եւ եղել է տասը զոհ: Այսպիսով, թուրքիան չի ընդունում ցեղասպանութիւնը, ՀՀ իշխանութիւնը՝ մարտի 1-ի սպանդը: Մի՞թէ սրբազդութիւն չէ, որ երկխօսութեան «կրնտեքստում» Արթուր Բաղդասարեանն ակամայ «նոյնացնում», մեր կարծիքով՝ զուզացնում է 1915 թ. ցեղասպանու-

թիւնը եւ 2008 թ. մարտի 1-ի սպանդը...

Եւ էլի. շարունակելով գուգացնուր՝ արձանագրենք. 1915 թուականին հայերին սպաննում էին իրենց ազգային պատկանելութեան համար: 2008 թ. մարտի 1-ին հայերի դէմ գէնք կիրառուեց իրենց քաղաքական հայեացքների համար: Ազնուութեամբ արտայայտութիւնը է արդեօք՝ ցեղասպանութիւնը դատապարտելով՝ չդատապարտել մարտի 1-ը. աւելին, մարտի 1-ի մեղքը բարդել իրենց քաղաքական հայեացքների համար կալանաւորուած քաղեանտարկեաների վրայ:

Ասում եք՝ երկխօսութիւնն: Պատասխանէք, ուրեմն, առաջադրուած հարցերին եւ առաջադրէք ձեր հարցերը, եթէ ունէք: Պատասխանէք առանց երեսպաշտութեան եւ առանց փաստերը նենգափինելու: Թէ՞ կը գերազասէիք առաջադրուած հարցերին պատասխանելու փոխարէն այդ հարցերը հնչեցնելու համար յարուցել քրէական գործ եւ խափանման միջոց ընտրել կալանքը:

ՎԱՍԱԿ ԴԱՐԲԻՆԵԱՆ

ԻՍԿ ՄԵՂԱԴՐՈՂՆԵՐՆ ՈՎՔԵՐ ԵՆ

Շարունակուածէց 2-էն

նից:

Այս ցանկը կարելի է երկար շարունակել. Արթուր Բաղդասարեան, Վահան Յովհաննիսեան, Տիգրան Թորոսեան, Գանազան շաւարշքոչանները ու խոսրովչարութիւնները եւ այլն: Հովհեկ Աբրահամիանի մասին ընդհանրապէս խօսել չարժէ. նրա անցած ուղին այնպիսին է, որ անխուսափելիօրէն կանգնելու է դատարանի առաջ՝ անկախ նրանից, թէ ինչպէս կը զարգանան ներքաղաքական իրադառնութիւնները: Բայց ուշադրութիւն դարձրէք՝ համաժողովրդական շարժմանը հնչած վայրահաչութեանը լսելիս առաջին հերթին ինքներդ ձեզ հարցրէք՝ ո՞վ է խօսողը եւ ինչո՞ւ է խօսում: Գուցէ պարզուի, որ իսկապէս մեծ հայրենասէր է. «Ճպկիթ մը շինել տուածէ»:

Փաստն այն է, որ ժողովուրդն այսօր Լեւոն Տէր-Պետրոսեանի կողքին է: Իսկ ուժիմի կողքին միայն նրանք են, ովքեր պարզապէս գնալու ուրիշ տեղ չունեն: Այնպէս որ, ամէն անգամ համաժողովրդական շարժման դէմ հնչած վայրահաչութեանը լսելիս առաջին հերթին ինքներդ ձեզ հարցրէք՝ ո՞վ է խօսողը եւ ինչո՞ւ է խօսում: Գուցէ պարզուի, որ իսկապէս մեծ հայրենասէր է. «Ճպկիթ մը շինել տուածէ»:

ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՄԻՔԱՅԵԼԵԱՆ
«ԶՈՐՐՈՐԴ ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆ»

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ

«Մասիս»ի համակական շրջանակէն՝ Ստեփան Ասթաճեան գնահատելով թերթիս բովանդակութիւնն ու գաղափարական ուղղութիւնը \$100 տոլար կը նույիրէ «Մասիս»ի ֆոնտին:

ՔԱԶ ՆԱԶԱՐ ՈՒՂԻՂ ԵԹԵՐ ՀՕ

Ամէն Կիրակի երեկոյեան
Ժամը 10:00-ից 12:00
Կլէնտէլի 280-րդ կայանից

ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴ

ՇԵՌՈՒՏԱՏԵՍԻԼԻ ՅԱՅՏԱԳԻՐԻ
ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՅՑԸ

CHARTER CABLE 280-րդ ԿԱՅԱՆ
(ԿԼԵՆՏԷՅԼ, ՊԵՐՊԵՆՅ, ԼԱ ՋՐԵՍԵՆԹԱ)

GLOABCAST SATELLITE

ԴԻՎԱՆԱԳՐԻ ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԺԱՄ 10:00-11:00

Հայ Թելեժամբ Կը Վերադառնայ 18ը Ալիիֆի Վրայ

Ոչ քէ մէկ, ոչ քէ 2, ոչ քէ 3 ժամ, այլ օրուան 24 ժամերը

Շաբաթը 7 օր անվճար

Հարկ չկայ բաժանորդագրուելու - 40 Ցաւելեալ ալիքներ

Ցաւելեալ տեղեկութիւններու համար դիմել

Հայկական Թելեժամ (818) 982-2400

The Armenian Teletime Is Back On Channel 18

Not 1 Hour, Not 2 Hours, Not 3 Hours But 24 Hours Per Day

7 Days Per Week, Free

No Subscription Fee - Plus 40 Additional Channels

For info call The Armenian Channel (818) 982-2400

ՄԱՍԻՆ ՇԱԲԱԴԱՐԱՐՈՒԹԵԱՆ ԿՏՐՈՆ

Yes, I wish to subscribe to Massis Weekly
Enclosed a check for (one year)

* \$50,00 for USA

* \$60,00 (second class), \$ 75,00 (Air Mail) for Canada.

* \$85,00 (second class), \$ 125,00 (Air Mail) Overseas.

Name: -----

Address: -----

City: ----- State:----- Zip Code:-----

Country: -----

Tel :----- Fax :-----

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ... ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ...

ՄԵԾ ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ Վայելող
ԿԼԵՆՏԷԼԻ ԱՄԳԱ 280-րդ Ալիիֆը
Այժմ կը Սփոռուի
GlobeCast

Արբանեակային Հեռատեսիլով
Ամերիկայի, Գանատայի եւ Մեխիմոյի

Ամբողջ Տարածքին

Դուք կրնաք Դիտել

Հայաստանեան Լուրեր

Քաղաքական Վերլուծութիւններ

Երաժշտական Հաղորդումներ

Եւայլն

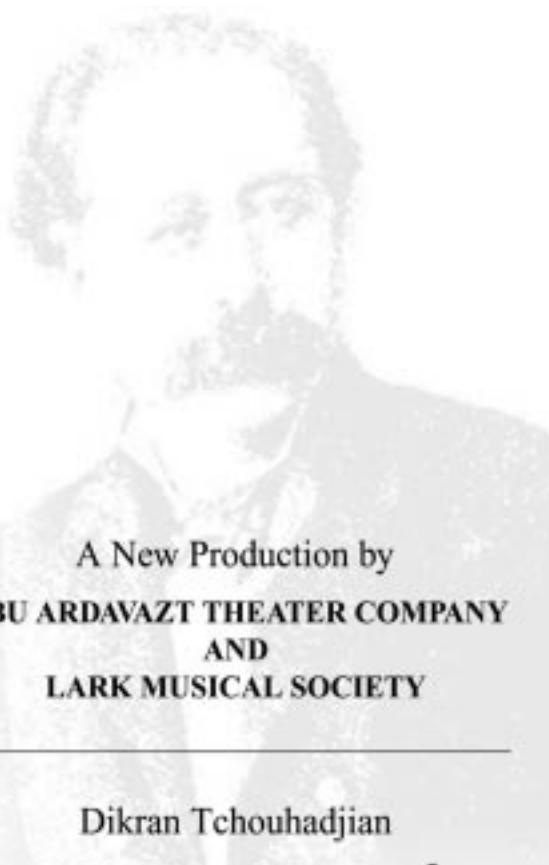
Մանաւամասնութիւններու Համար
Հեռամայնել 818.547.9696



AGBU



LARK MUSICAL SOCIETY



A New Production by

**AGBU ARDAVAZT THEATER COMPANY
AND
LARK MUSICAL SOCIETY**

Dikran Tchouhadjian

ZEMIRÉ

Opera Semiseria in Four Acts

Stage Director:
KRIKOR SATAMIAN

Music Director:
VATSCHE BARSOUMIAN

A large cast of singers, actors, chorus,
orchestra and supernumeraries.

Friday
May 30, 2008, 8:00 pm
Saturday
May 31, 2008, 8:00 pm
Sunday
June 1, 2008, 3:30 pm

Pasadena Civic Auditorium
300 East Green Street
Pasadena, CA

Zemiré

Չ Ե Մ Ի Ր Ե

